
ECAM22X.2Y - 22X.3Y

MAGNIFICA START



КОФЕМАШИНА

Инструкции по применению

КОФЕ ДӘНІНЕН ЭСПРЕССО
ЖӘНЕ КАПУЧИНО ЖАСАУ
ҚҰРЫЛҒЫСЫ

Қолдану нұсқауы

АВТОМАТИЧНА МАШИНА
ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ КАВИ
ЕСПРЕССО ТА КАПУЧИНО
Інструкція з використання

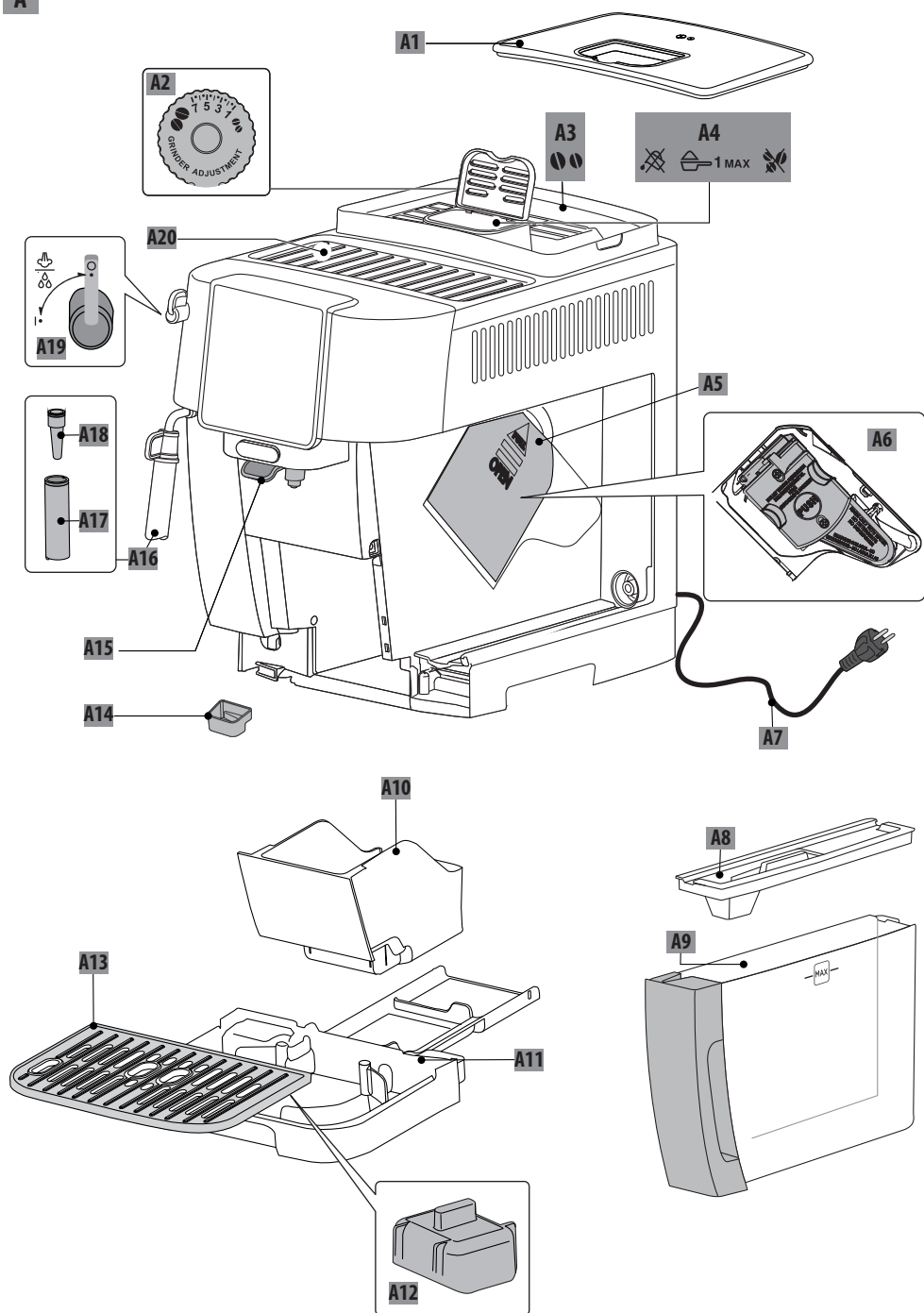
KÁVOVAR

Návod k použití

KÁVOVAR

Návod na použitie

De'Longhi



RU

стр. 3

KZ

бет 23

UK

стор. 45

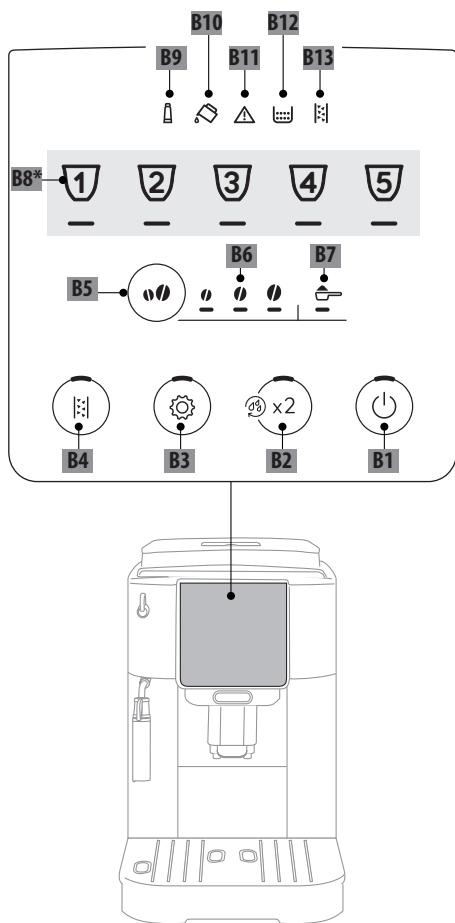
CS

str. 64

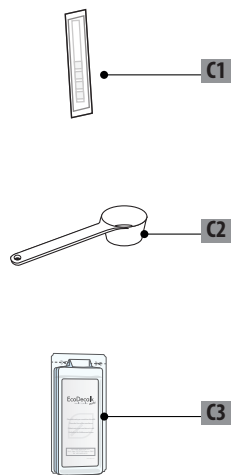
SK

str. 82

B



C*



	×	×	×	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	4
1.1 Буквы в скобках.....	4
1.2 Проблемы и их устранение.....	4
2. ОПИСАНИЕ	4
2.1 Описание прибора - А	4
2.2 Описание контрольной панели - В	5
2.3 Описание принадлежностей - С*	5
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	5
4. ИЗМЕРЕНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ	6
5. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	6
6. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	7
7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ НАПИТКОВ	7
7.1 Приготовление кофе из кофейных зерен	7
7.2 Приготовление 2 чашек кофе	7
7.3 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе	7
7.4 Общие указания по приготовлению кофейных напитков	8
7.5 Изменение крепости кофе	8
7.6 Ополаскивание	8
7.7 Советы для получения более горячего кофе	9
7.8 Регулировка кофемолки	9
7.9 Подбор количества напитка в чашке ...	9
8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО	9
8.1 Какое молоко использовать	9
8.2 Приготовление капучино	9
8.3 Очистка узла подачи пара/горячей воды после использования	9
9. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ.....	10
10. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ.....	10
10.1 Замена фильтра.....	11
10.2 Удаление фильтра.....	11
11. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ	11
12. МЕНЮ НАСТРОЕК	12
12.1 Сброс к заводским настройкам	15
14. ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО УЗЛА	17
15. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	17
16. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ ...	19
17. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	21
18. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	22

Перед использованием прибора прочитайте предупреждения по технике безопасности.

1. ВВЕДЕНИЕ

А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

Светодиоды и индикаторы на панели вашей машины помогут вам правильно взаимодействовать с ней:

	Не горит	--
	Горит	Функция доступна
	Мигает	Текущая функция
	Быстро мигает	Устройство требует вмешательства пользователя

Эти символы также используются в кратком руководстве (Quick Guide), прилагаемом к изделию.

1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют описанию прибора (стр. 2-3).

1.2 Проблемы и их устранение

Попробуйте решить возникшие проблемы, прежде всего, с помощью рекомендаций, приведенных в главах «16. Значение световых индикаторов» и «17. Устранение неисправностей».

Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к машине.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора - А

- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Рукоятка регулировки кофемолки
- A3. Контейнер для зерен

- A4. Воронка предварительно молотого кофе
- A5. Дверца заварочного узла
- A6. Выдвижной заварочный узел
- A7. Шнур питания
- A8. Крышка бачка для воды
- A9. Бачок для воды
- A10. Контейнер для кофейной гущи
- A11. Поддон для сбора капель
- A12. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A13. Решетка для чашек
- A14. Поддон для сбора конденсата
- A15. Узел подачи кофе с регулировкой по высоте
- A16. Узел подачи пара/горячей воды
- A17. Капучинатор (съемный)
- A18. Распылитель пара/горячей воды (съемный)
- A19. Рукоятка пара/горячей воды
- A20. Подставка для чашек

2.2 Описание контрольной панели - В

- B1. Кнопка ON/standby со встроенным светодиодом
- B2. Кнопка X2 со встроенным светодиодом (если удерживать 5 секунд, включается ополаскивание контура кофе)
- B3. Кнопка меню настроек со встроенным светодиодом
- B4. Кнопка удаления накипи со встроенным светодиодом
- B5. Кнопка выбора крепости или предварительно молотого
- B6. Светодиод выбора крепости
- B7. Светодиод выбора предварительно молотого
- B8. Напитки отличаются по типу и количеству в зависимости от модели
- B9. Индикатор горит ровно: необходимо заменить фильтр
Индикатор мигает: идет установка фильтра
- B10. Индикатор горит ровно: недостаточно воды в баке (A9)
Индикатор мигает: бак не установлен
- B11. Индикатор общего предупреждения
- B12. Индикатор горит ровно: контейнер для кофейной гущи (A10) необходимо слить
Индикатор мигает: контейнер для кофейной гущи не установлен
- B13. Индикатор горит ровно: необходимо удалить накипь
Индикатор мигает: выполняется удаление накипи

2.3 Описание принадлежностей - С*

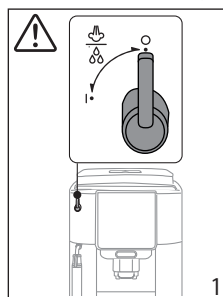
(тип и количество зависит от модели)

- C1. Индикаторная полоска Total Hardness Test
- C2. Мерная ложка для предварительно молотого кофе
- C3. Средство для удаления накипи

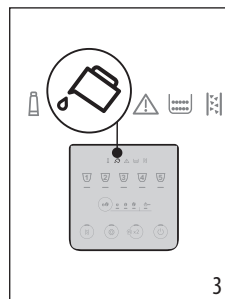
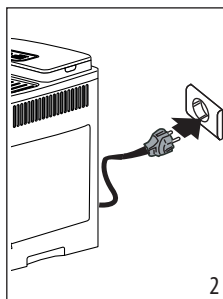
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

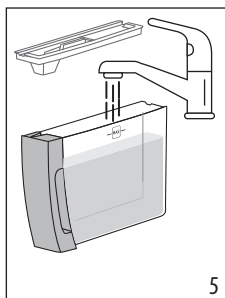
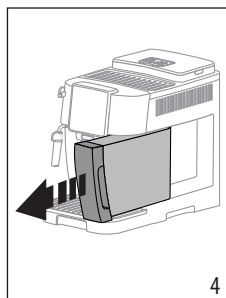
- При первом использовании промойте горячей водой все съемные приспособления, которые находятся в контакте с водой или с молоком.
- Если в кофемолке имеются следы кофе, то они остались после проверки работы машины перед ее выпуском на рынок и являются доказательством тщательной заботы об изделии с нашей стороны.
- При первом включении гидросистема пуста, поэтому машина может издавать повышенный шум. Шум будет уменьшаться по мере заполнения гидросистемы.
- Убедитесь, что рукоятка пара (A19) находится в поз. 0 вплоть до завершения первого запуска (рис. 1).



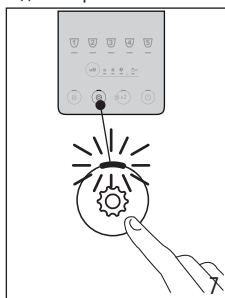
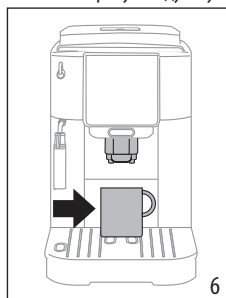
1. Подключите прибор к электросети (рис. 2).



2. На контрольной панели (B) загорится индикатор (B10) (рис. 3): извлеките бак для воды (A9) (рис. 4), залейте его свежей водой до отметки MAX (рис. 5), установите бак на место.



3. На контрольной панели будет быстро мигать светодиод (B3).
4. Поместите емкость под узел подачи кофе (A15) (рис. 6).
5. Нажмите кнопку (B3) (рис. 7): прибор начнет заполнение водой внутренних контуров и будет подавать горячую воду из узла подачи кофе.



Машина готова к работе.

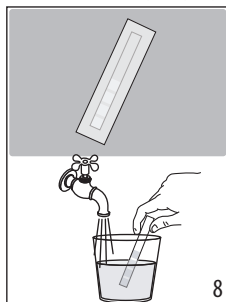
Примечание.

- При первом включении необходимо подать 4–5 порций, прежде чем машина начнет выдавать удовлетворительный результат.
- Для ополаскивания контура пара рекомендуется в течение нескольких секунд подавать воду путем поворота рукоятки подачи пара/горячей воды (A19) в положение I.

4. ИЗМЕРЕНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Своевременная настройка жесткости воды позволит машине уменьшить частоту циклов удаления накипи. Индикатор удаления накипи (B13) загорается в зависимости от фактической жесткости водопроводной воды в различных регионах. Выполните следующие действия:

1. Достаньте из упаковки индикаторную полоску, если она входит в комплектацию вашей модели (C1).
2. Полностью погрузите полоску в стакан с водой примерно на одну секунду (рис. 8).



3. Выньте полоску из воды и слегка встряхните (рис. 9). Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадрата в зависимости от жесткости воды. Каждый квадрат соответствует одному уровню.

Total Hardness Test	Уровень жесткости
	1 Низкая
	2 Средняя
	3 Средняя/высокая
	4 Высокая

См. указания в главе «12. Меню настроек», чтобы настроить машину.

5. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

Убедитесь, что рукоятка подачи пара/горячей воды (A19) закрыта в поз. 0 (рис. 1).

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A15) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды. Чтобы избежать частого слива поддона для сбора капель (A11), рекомендуется собирать воду после ополаскиваний в емкость.

- Для включения прибора нажмите кнопку (B1). Подсветка кнопки загорится, а на контрольной панели (B) будут мигать светодиоды напитков, что говорит о нагреве машины.

Во время нагрева машина выполняет ополаскивание. Таким образом нагревается не только бойлер, но и внутренне каналы за счет горячей воды, которую запускает в них прибор.

Прибор готов, когда светодиоды напитков и крепости горят ровным светом.

6. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A15) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды. Чтобы избежать частого слива поддона для сбора капель (A11), рекомендуется собирать воду после ополаскиваний в емкость.

- Для выключения прибора нажмите кнопку  (B1);
- на контрольной панели мигают светодиоды кнопок напитков; если предусмотрено, прибор выполнит ополаскивание и затем выключится (режим ожидания).

Примечание.

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

- сначала выключите прибор нажатием кнопки ;
- отсоедините шнур питания от розетки.

7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ НАПИТКОВ

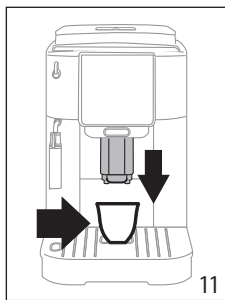
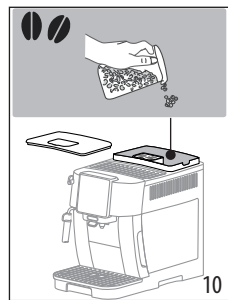
7.1 Приготовление кофе из кофейных зерен



Внимание!

Не используйте необжаренные, засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A3) (рис. 10);



2. Поместите чашку под носиками узла подачи кофе (A15) (рис. 11);

3. Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно больше, так получится лучшая пенка (рис. 11).
4. Выберите желаемый кофе:

Напиток (*)	Количество по умолчанию (мл)	Программируемое количество (мл)
 Espresso	≈ 40	от ≈ 20 до ≈ 80
 Coffee	≈ 180	от ≈ 100 до ≈ 240
 Long	≈ 160	от ≈ 115 до ≈ 250
 Americano	Espresso: ≈ 40 Вода: ≈ 110	Espresso: от ≈ 20 до ≈ 180 Вода: от ≈ 50 до ≈ 300
 Doppio +	≈ 120	от ≈ 80 до ≈ 180

(*) Напитки отличаются по типу и количеству в зависимости от модели.

5. Начинается приготовление, а на контрольной панели (B) мигает светодиод, относящийся к готовящемуся напитку.

7.2 Приготовление 2 чашек кофе

1. Поместите чашки под носиками узла подачи кофе (A15).
2. Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно больше. Так получится лучшая пенка.
3. Нажмите кнопку  x2 (B2): загорается соответствующий светодиод.
4. Нажмите кнопку  (B8).
5. Начинается приготовление, а на контрольной панели (B) мигает светодиод кнопки Espresso.

7.3 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

Внимание!

- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь

машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.

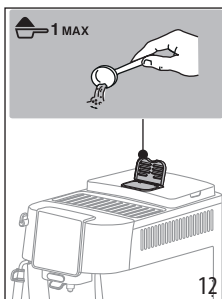
- Никогда не засыпайте больше 1 мерной ложки без горки (C2), это может привести к загрязнению машины внутри или к засорению (A4) воронки.



Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

- Нажмите несколько раз кнопку  (B5), пока не загорится светодиод  (B7).
- Убедитесь в том, что воронка не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 12).



- Поместите чашку под носики узла подачи кофе (A15) (рис. 11).
- Выберите желаемый напиток (B8).
- Начинается приготовление, а на контрольной панели (B) мигает светодиод, относящийся к готовящемуся напитку.

Внимание!

- При приготовлении кофе  Long: в середине приготовления, когда светодиод  (B7) мигает, засыпьте еще одну мерную ложку молотого кофе без горки и нажмите кнопку Long.
- Невозможно приготовить кофе  Doppio+ из предварительно молотого кофе.

7.4 Общие указания по приготовлению кофейных напитков

- Во время использования на панели управления (B) могут загореться индикаторы. Их значение приводится в главе «16. Значение световых индикаторов».
- Для получения более горячего кофе рекомендуется смотрите раздел «7.7 Советы для получения более горячего кофе».

- Если кофе выходит каплями или слишком жидкий, с небольшим количеством пенки или слишком холодный, см. рекомендации в главе «17. Устранение неисправностей».
- О настройке напитков по своему вкусу см. параграфы «7.5 Изменение крепости кофе» и «7.9 Подбор количества напитка в чашке».

Примечание.

В режиме энергосбережения перед приготовлением первой чашки кофе прибору требуется несколько секунд для выполнения нагрева.

7.5 Изменение крепости кофе

- Нажимайте кнопку  (B5), пока не загорятся светодиоды нужной крепости (B6):

	
  	Легкий
  	Средняя
  	Крепкий

- Выберите требуемый кофейный напиток.

Примечание.

- При последующем приготовлении машина предложит последнюю выбранную крепость.
- В случае сбоя питания машина возвращается к среднему уровню по умолчанию.

7.6 Ополаскивание

С помощью данной функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе, чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

- Поместите под узел подачи кофе (A15) емкость минимального объема 100 мл (рис. 6).
- Удерживайте нажатой кнопку  (B2) около 5 секунд: подача начинается и останавливается автоматически (если требуется остановить раньше, нажмите эту же кнопку).

Примечание.

- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.
- Это нормально, что после выполнения данной функции остается вода в контейнере для кофейной гущи (A10).

7.7 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить ополаскивание (см. параграф «7.6 Ополаскивание»);
- нагреть чашки горячей водой, используя функцию подачи горячей воды;
- увеличить температуру кофе (см. главу «12. Меню настроек»).

7.8 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Чтобы внести поправку, в процессе работы кофемолки отрегулируйте рукоятку (A2) следующим образом:

Если кофе подается слишком медленно или совсем не подается. Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе.	Поверните на один щелчок в сторону цифры 7 
Для получения более насыщенного кофе и улучшения внешнего вида пенки Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе.	Поверните на один щелчок в сторону цифры 1 

Примечание.

Рукоятку регулировки следует вращать только тогда, когда кофемолка в работе на начальном этапе приготовления кофейных напитков.

7.9 Подбор количества напитка в чашке

1. Удерживайте нажатой несколько секунд кнопку напитка для настройки. Когда светодиод выбранного напитка будет быстро мигать, машина находится в режиме программирования. Начинается подача.
2. Когда в чашке будет требуемое количество напитка, нажмите кнопку напитка еще раз: подача прекратится, и количество будет внесено в память.

Примечание.

Чтобы отменить текущее программирование, нажмите кнопку, относящуюся к другому напитку.

8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

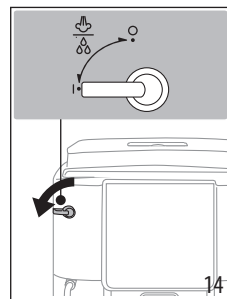
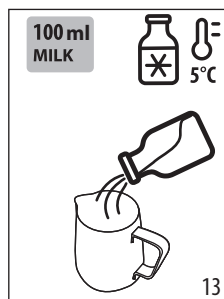
8.1 Какое молоко использовать

Качество пены может меняться в зависимости:

- от температуры молока или растительного напитка (для получения отличного результата используйте молоко или растительные напитки прохладной температуры: 5°C);
- от типа молока или растительного напитка;
- от использованной марки;
- от ингредиентов и пищевой ценности.

8.2 Приготовление капучино

1. Налейте в емкость около 100 мл молока на каждую порцию капучино (рис. 13). При выборе размера емкости следует учитывать, что объем молока увеличится в 2-3 раза.



2. Опустите капучинатор (A17) в емкость с молоком.
3. Нажмите кнопку  Steam (B8).
4. Дождитесь, когда светодиод кнопки  Steam начнет быстро мигать, затем поверните рукоятку пара/горячей воды (A19) в положение I (рис. 14).
5. Через несколько секунд из капучинатора начнется подача пара, благодаря которому молоко формирует пену и увеличивается в объеме. Для получения еще более крепкой пенки медленно поворачивайте контейнер с молоком в направлении снизу вверх.
6. Когда нужная пена получена, остановите подачу пара путем поворота рукоятки в положение 0.
7. Приготовьте кофе в большой чашке.
8. Влейте в кофе молочную пену. Добавьте сахар по вкусу и, по желанию, посыпьте пену небольшим количеством шоколадной крошки — капучино готов.

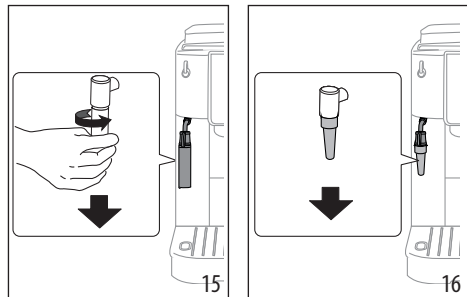
8.3 Очистка узла подачи пара/горячей воды после использования

Очищайте узел подачи пара/горячей воды (A16) всякий раз после использования, чтобы избежать появления молочного осадка или его закупорки.

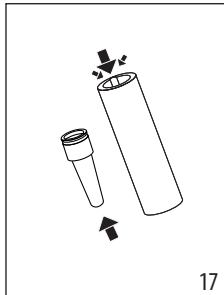
Опасность ожогов!

Во время очистки из узла подачи пара/горячей воды выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

1. Слейте немного воды поворотом рукоятки пара/горячей воды (A19) в положение **I**. Затем остановите подачу переводом рукоятки в положение **0**.
2. Подождите несколько минут, пока узел подачи остынет. Поверните против часовой стрелки и потяните капучинатор (A17) вниз, чтобы снять (рис. 15).



3. Потяните вниз и снимите распылитель (A18) (рис. 16).
4. Убедитесь, что указанные стрелкой на рис. 17 отверстия не закупорены. При необходимости очистите их с помощью зубочистки.



5. Вставьте на место распылитель и установите на него капучинатор. Протолкните его вверх и поверните по часовой стрелке до зацепления.

9. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Опасность ожогов!

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды. Шланг узла подачи пара/горячей воды (A16) нагревается во время подачи.

1. Поместите емкость под узел подачи пара/горячей воды (как можно ближе, чтобы избежать брызг).
2. Поверните рукоятку пара/горячей воды (A19) в положение **I** (рис. 14).

3. Чтобы вручную остановить подачу горячей воды, поверните рукоятку пара/горячей воды в положение **0**.

Примечание.

В режиме энергосбережения машине требуются несколько секунд, прежде чем начать подачу.

10. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

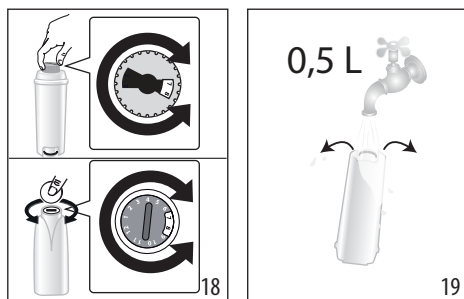
Чтобы сохранить рабочие качества машины с течением времени, мы рекомендуем использовать фильтр для смягчения воды De'Longhi.

Более подробная информация представлена на сайте www.delonghi.com.

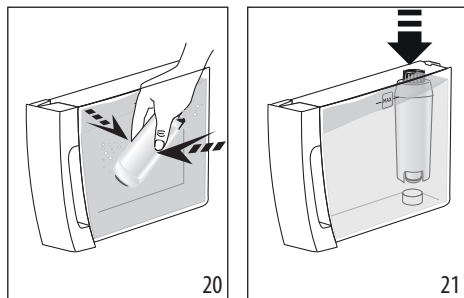
 **WaterFilter** EAN: 8004399327252

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

1. Достаньте фильтр из упаковки, вращайте календарь так, чтобы показать следующие 2 месяца (рис. 18).

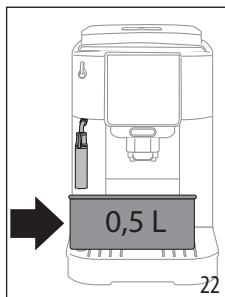


2. Чтобы активировать фильтр, заливайте водопроводную воду в центральное отверстие фильтра, пока она не начнет стекать из боковых отверстий в течение более одной минуты (рис. 19).
3. Снимите бак для воды с машины и наполните его водой; вставьте фильтр в бак для воды и полностью погрузите его на десять секунд, наклоняя и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей (рис. 20).



4. Вставьте фильтр в специальное гнездо и нажмите до упора (рис. 21).

5. Закройте бачок крышкой и установите его на машину.
6. Поместите под узлом подачи пара/горячей воды пустую емкость минимальным объемом 0,5 литров (рис. 22).



7. См. указания в главе «12. Меню настроек» по установке фильтра.
8. Светодиод кнопки  Steam быстро мигает: поверните рукоятку пара/горячей воды (A19) в положение I (рис. 12).
9. Прибор подаст горячую воду и автоматически остановится.
10. Светодиод кнопки  Steam быстро мигает: поверните рукоятку пара/горячей воды в положение 0.
11. Теперь фильтр активирован, и можно использовать кофемашину далее.

Примечание.

Если светодиод кнопки  (B4) быстро мигает, нажмите саму кнопку. Таким образом машина выполнит заливку внутренних контуров и удалит образовавшиеся воздушные пузыри, а затем продолжит указанную выше установку.

10.1 Замена фильтра

Замените фильтр, когда загорится индикатор  (B9).

1. Достаньте бачок для воды и отработанный фильтр.
2. Выполните действия, описанные в предыдущем разделе, чтобы активировать фильтр.
3. См. инструкции в главе «12. Меню настроек» по настройке машины и повторите пункты с 8 по 11 из предыдущего параграфа.

Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

10.2 Удаление фильтра

Если вы хотите пользоваться прибором без фильтра, необходимо его снять и сообщить о его отсутствии.

1. Достаньте бачок для воды и отработанный фильтр.
2. См. указания в главе «12. Меню настроек», чтобы настроить машину.

Примечание.

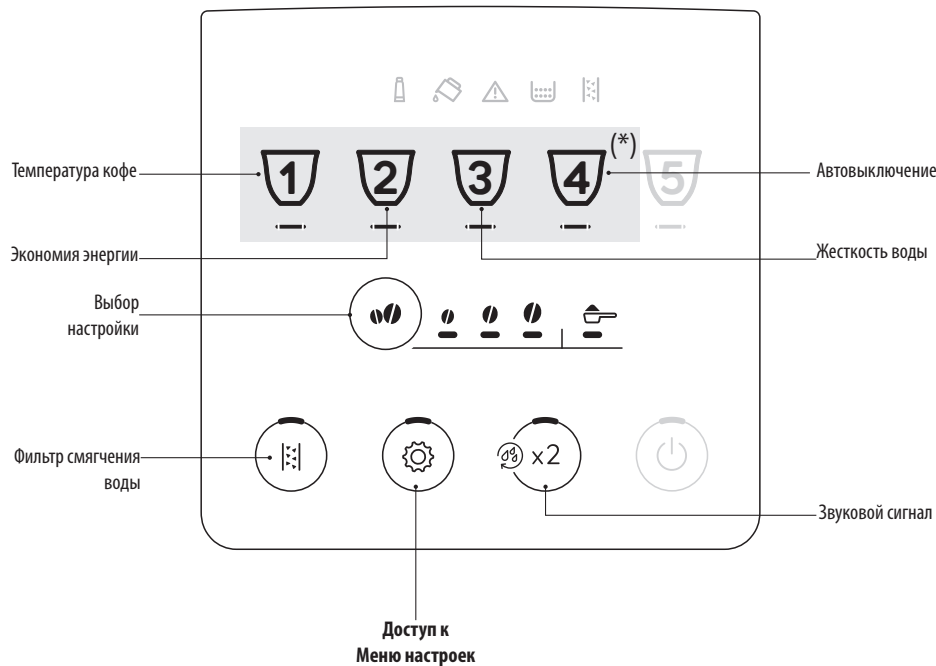
Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

11. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

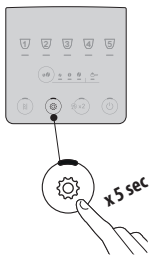
- Установите автоматическое отключение на 15 минут (см. «12. Меню настроек»).
- Включение режима энергосбережения (см. «12. Меню настроек»).
- Когда машина этого требует, выполните цикл очистки от накипи.

12. МЕНЮ НАСТРОЕК

После входа в меню кнопки, которые остаются активными, позволяют вам выбирать соответствующие функции:

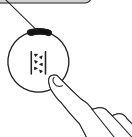


(*) Напитки различаются в зависимости от модели

1. Вход в меню:	
	Держите кнопку  нажатой несколько секунд: загорятся кнопки настроек. Нажмите кнопку, соответствующую параметру, который нужно изменить.
➔	

2. Выполните настройки машины:

Фильтр смягчения воды



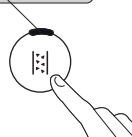
Нажимайте кнопку крепости, пока не загорятся светодиоды нужной настройки



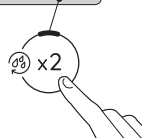
ФИЛЬТР УСТАНОВЛЕН

ФИЛЬТР СНЯТ

Подтвердите выбор



Звуковой сигнал



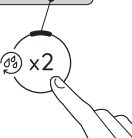
Нажимайте кнопку крепости, пока не загорятся светодиоды нужной настройки



ВКЛ

ВЫКЛ

Подтвердите выбор



Температура кофе

1



Нажимайте кнопку крепости, пока не загорятся светодиоды нужной настройки



НИЗКАЯ

СРЕДНЯЯ

ВЫСОКАЯ

Подтвердите выбор

1



Экономия энергии

2



Нажимайте кнопку крепости, пока не загорятся светодиоды нужной настройки



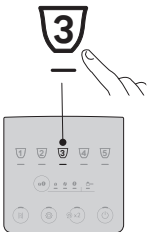
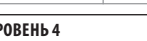
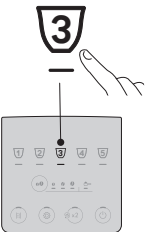
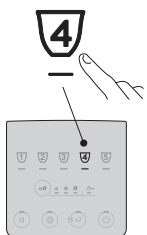
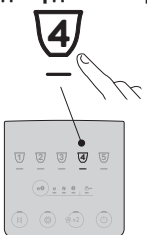
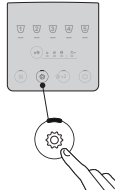
ВКЛ

ВЫКЛ

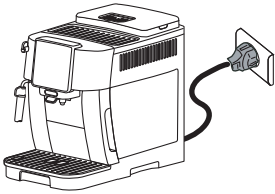
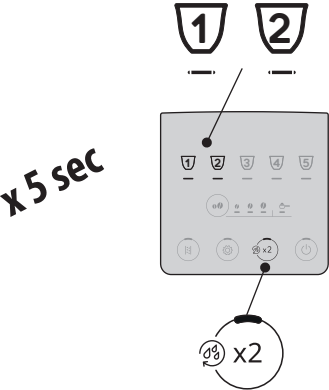
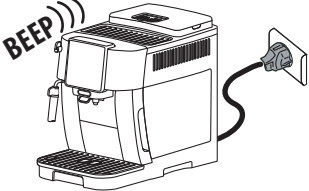
Подтвердите выбор

2



Жесткость воды 	Нажимайте кнопку крепости, пока не загорится светодиод, соответствующий нужному уровню 	УРОВЕНЬ 1  УРОВЕНЬ 2  УРОВЕНЬ 3  УРОВЕНЬ 4 	Подтвердите выбор 
Автовывключение 	Нажимайте кнопку крепости, пока не загорится светодиод, соответствующий нужному времени 	15 МИНУТ  30 МИНУТ  1 ЧАС  3 ЧАСА 	Подтвердите выбор 
3. Для выхода из меню:			
	Нажмите кнопку . Машина снова готова к использованию. Примечание. Устройство автоматически выходит из меню настроек через 30 секунд бездействия.		

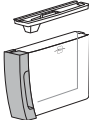
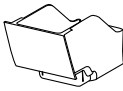
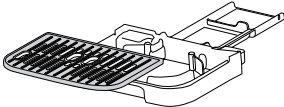
12.1 Сброс к заводским настройкам

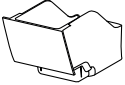
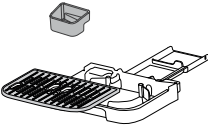
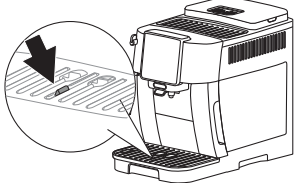
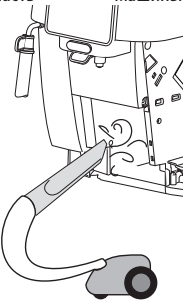
Убедитесь, что машина находится в режиме ожидания (выключена, но подключена к электросети).	
Удерживайте нажатыми в течение 5 секунд кнопки подачи напитков 1, 2 и  x2 : все настройки, а также количество напитков вернутся к заводским значениям.	
Устройство подаст длинный звуковой сигнал, и все индикаторы начнут мигать, подтверждая сброс.	

13. ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

					
 50°C	×	×	×	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

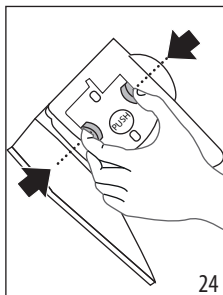
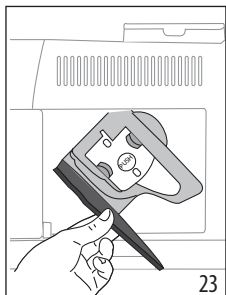
Компонент	Периодичность	Порядок выполнения
Контейнер для кофейной гущи (A10) 	Если загорелся индикатор  (B12), необходимо слить контейнер для кофейной гущи, иначе машина не может готовить кофе. Пока контейнер для гущи не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор сообщает о необходимости очистить контейнер, даже если он еще не наполнился, если прошли 72 часа после первого приготовления (чтобы отсчет 72 часов был правильным, машина должна быть всегда подключена к электропитанию).	- Достаньте поддон для сбора капель (A11), слейте и очистите его. - Опорожните и тщательно очистите контейнер для кофейной гущи, убедившись в том, что остатки кофейной гущи не остались на дне. - Проверьте состояние лотка для сбора конденсата (A14) поддона красного цвета и слейте его при необходимости.
Компоненты поддона для сбора капель 	Поддон для сбора капель снабжен поплавковым индикатором красного цвета (A14) уровня воды. До того, как индикатор начнет выходить за пределы решетки подставки для чашек (A13), необходимо слить и очистить поддон 	- Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи. - Снимите подставку для чашек, решетку поддона, слейте поддон для сбора капель и контейнер для гущи и вымойте все компоненты. - Проверьте поддон для сбора конденсата красного цвета и слейте его при необходимости. - Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнером для кофейной гущи. При извлечении поддона для сбора капель обязательно всегда опорожнять контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.
Внутренняя часть машины 	Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту кофемашины изнутри (для этого достаточно снять поддон для сбора капель).	Выключите и отсоедините машину от электросети. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду. - Удалите кофейные отложения кисточкой и губкой. - Удалите все остатки пылесосом.
Носики узла подачи кофе (A15) 	Периодически (раз в месяц) очищайте носики узла подачи кофе.	- Периодически очищайте носики узла подачи кофе с помощью губки или ткани. - Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой.

14. ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО УЗЛА

Внимание!

Заварочный узел (A6) нельзя вынимать, когда прибор включен.

1. Нажмите кнопку  (B1) для выключения машины.
2. Достаньте бачок для воды (A9).
3. Откройте дверцу заварочного узла, расположенную справа сбоку (рис. 23).



4. Нажмите вниз две цветные кнопки расщепления (рис. 24) и одновременно потяните заварочный узел наружу.
5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.

Внимание!

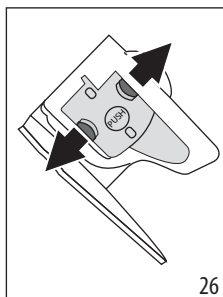
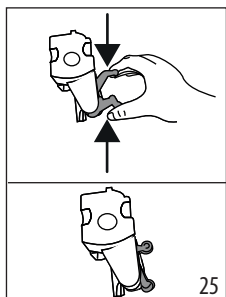
ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

6. Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.
7. Кисточкой очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.
8. После очистки вставьте на место заварочный узел, заведя его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка.

Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужное положение, нажав на два рычага (рис. 25).



9. После ввода узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу (рис. 26).
10. Закройте дверцу заварочного узла.
11. Установите на место бачок для воды.

15. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить чувствительные поверхности. Если продукт случайно опрокинут, немедленно высушите.

Для удаления накипи

Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 2 л
Время	~30 мин

Внимание!

Если установлен фильтр для смягчения воды, его необходимо снять перед добавлением раствора для удаления накипи. Затем вновь установите фильтр перед началом этапа 3.

Выполняйте удаление накипи из машины, когда на контрольной панели загорится индикатор  (B13).

Примечание.

- После начала цикла очистки от накипи его нельзя прерывать, и он должен быть завершен с полным циклом ополаскивания. Для этого убедитесь в наличии средства для удаления накипи.

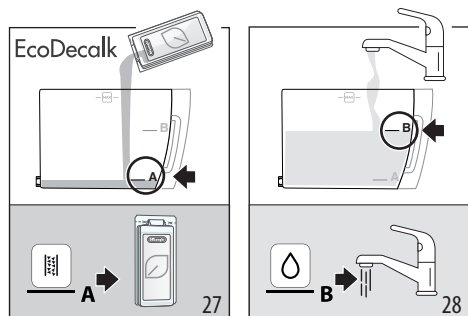
Выполните следующие действия:

Этап 1: Удаление накипи

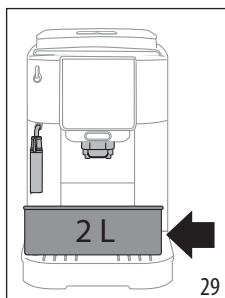


1. Удерживайте нажатой 5 секунд кнопку  (B4), пока соответствующий светодиод не начнет быстро мигать. Светодиод легкой крепости загорится, что говорит о начале этапа 1 удаления накипи.

- Слейте поддон для сбора капель (A11) и контейнер для гущи (A10) и установите их на место. Полностью слейте бак для воды (A9) и снимите фильтр смягчения воды (если имеется).
- Залейте в бак для воды средство для удаления накипи до уровня **A** (соответствует упаковке в 100 мл), обозначенного сбоку бака (спереди, рис. 27), затем добавьте воды (один литр) до уровня **B** (рис. 28), установите бак на место.



- Поместите под узлом подачи кофе (A15) и под капучинатором (A17) емкость минимальным объемом 2 литра (рис. 29).



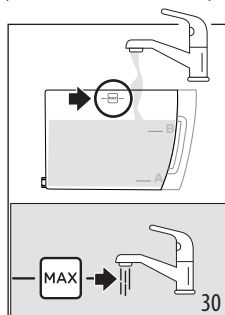
- Нажмите кнопку для запуска программы удаления накипи.
- Через несколько секунд быстро мигает светодиод , что означает требование повернуть рукоятку пара/горячей воды (A19) в положение **I** (рис. 13).
- В течение десяти минут машина автоматически будет чередовать паузы и подачи из узла подачи пара/горячей воды и из узла подачи кофе.

В конце первого этапа цикла удаления накипи загорится индикатор отсутствия воды (B10).



- Слейте емкость, использованную для сбора средства для удаления накипи. Достаньте бак для воды, слейте его, промойте проточной водой, залейте све-

жую воду до отметки **MAX** (рис. 30) и установите его на машину. Поместите емкость под узлами подачи.



- Нажмите кнопку (которая быстро мигает) для запуска ополаскивания. Светодиод средней крепости мигает, что означает начало этапа 2 удаления накипи.
- Машина автоматически выполняет ополаскивание: светодиод steam быстро мигает, что означает требование повернуть рукоятку пара/горячей воды (A19) в положение **0** (рис. 1).
- Через несколько десятков секунд, когда светодиод steam быстро мигает, поверните рукоятку пара/горячей воды в положение **I** (рис. 14): ополаскивание продолжится из узлов подачи кофе и пара/горячей воды.

В конце второго этапа цикла удаления накипи загорится индикатор отсутствия воды (B10).



- Слейте емкость, использованную для сбора воды первой промывки, достаньте бак для воды, залейте его свежей водой до отметки **MAX** (рис. 30) и, если используется, установите на место фильтр смягчения воды. Установите бак на машину и поместите емкость под узлами подачи.
- Нажмите кнопку (которая быстро мигает) для запуска ополаскивания: светодиод высокой крепости мигает, что означает начало этапа 3 удаления накипи. Ополаскивание начнется из узла подачи пара/горячей воды.



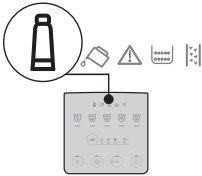
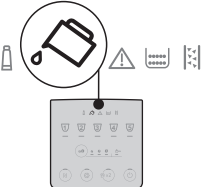
- Когда загорится светодиод функции предварительного молотого кофе, удаление накипи завершилось правильно: светодиод steam мигает, что означает необходимость повернуть рукоятку пара в положение **0**.

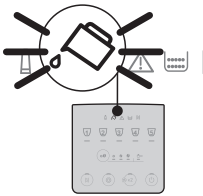
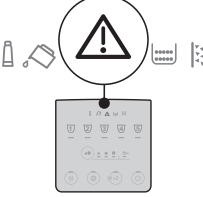
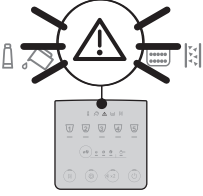
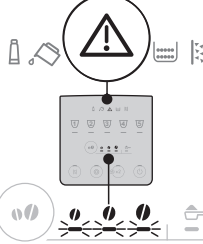
15. Загораются индикаторы контейнера для гущи (B12) и отсутствия воды (B10). Слейте контейнер для гущи и поддон для сбора капель, где собирается часть воды промывки. Залейте бачок для воды.
16. Установите компоненты на машину.
- Машина готова к использованию.

Примечание.

- Естественно, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи.
- Прибор запрашивает третий цикл ополаскивания в том случае, если бачок для воды не заполнен до отметки MAX. Это необходимо, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи внутри прибора.

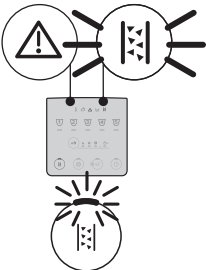
16. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

Индикатор/светодиод	Значение
Светодиоды напитков мигают	Машина разогревается: подождите
Светодиоды напитков и соответствующие настройки горят ровно	Машина готова к использованию: выберите напиток для приготовления и соответствующие параметры.
	Замените фильтр (см. главу «10. Фильтр для смягчения воды»).
	Недостаточно воды в бачке (A9), наполните бачок.
→	

Индикатор/светодиод	Значение
	Бачок для воды (A9) не вставлен в машину или вставлен неправильно, вставьте бачок правильно.
	Общий аварийный сигнал: внутри машины очень грязно. Тщательно очистите машину. Если после очистки машина опять выводит это сообщение, обратитесь в службу поддержки клиентов и (или) в авторизованный сервисный центр.
	Заварочный узел (A6) не был вставлен после очистки, вставьте заварочный узел, как указано в главе «14. Очистка заварочного узла».
	Отсутствуют зерна, заполните контейнер для кофейных зерен (A3), затем нажмите любую кнопку, чтобы сбросить аварийный сигнал.
→	

Индикатор/светодиод	Значение
	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще. Отрегулируйте кофемолку (A2) (пар. «7.8 Регулировка кофемолки»).
	Было использовано слишком большое количество кофе. Выберите более легкий вкус или уменьшите количество молотого кофе.
	Было выбрано приготовление из молотого кофе, но не был засыпан кофе в соответствующую воронку (A4).
	Кофе выходит слишком медленно или по каплям. Слишком мелкий помол кофе. Используйте тип кофе для кофемашины эспрессо.
→	

Индикатор/светодиод	Значение
	Гидравлический контур пуст. Нажмите кнопку соответствующего напитка Steam.
	Необходимо опорожнить контейнер для гуаши (A10).
	Контейнер для кофейной гуаши (A10) не установлен или установлен неправильно, установите поддон для сбора капель вместе с контейнером для гуаши и нажмите до упора.
	Необходимо выполнить удаление накипи (см. гл. «15. Удаление накипи»).
→	

Индикатор/светодиод	Значение
	Удаление накипи было прервано. Завершите цикл с этапа, указанного светодиодами выбора крепости.

17. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прибор не включается.	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку.
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренние контуры кофемашины охладились, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед приготовлением кофе нагрейте внутренние контуры с помощью ополаскивания. Для этого удерживайте кнопку  (B2) нажатой несколько секунд.
	Задана слишком низкая температура кофе.	Установите более высокую температуру кофе в меню настроек (см. «12. Меню настроек»).
	Необходимо удалить накипь из машины.	Удалите накипь. Затем проверьте степень жесткости воды («4. Измерение жесткости воды») и убедитесь, что настройки прибора соответствуют фактической жесткости («12. Меню настроек»).
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Отрегулируйте помол («7.8 Регулировка кофемолки»). Эффект достигается только после подачи минимум 2 порций кофе.
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
	Кофе не свежий.	Упаковка кофе была открыта много времени назад, поэтому кофе потерял свой вкус.



НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Отрегулируйте помол («7.8 Регулировка кофемолки»). Эффект достигается только после подачи минимум 2 порций кофе.
Кофемашина не подает кофе	Машина обнаружила загрязнения внутри	Подождите, пока машина будет готова к работе, и выберите требуемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики узла подачи кофе закупорены.	Протрите носики тряпкой. При необходимости удалите налет с помощью зубочистки.
Кофе получился водянистым.	Засорена воронка для молотого кофе.	Откройте дверцу, очистите воронку с помощью кисточки.
Заварочный узел нельзя снять.	Отключение не выполнено.	Выполните выключение нажатием кнопки  .
После завершения удаления накипи прибор требует дополнительное ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.	Вернитесь к удалению накипи с пункта «Этап 3: Вторая промывка».
В молоке большие пузыри	Молоко недостаточно холодное, не частично обезжиренное или обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Капучинатор загрязнен	Разберите компоненты и тщательно очистите их.
	Используются растительные напитки.	Результат сильно зависит от питательных свойств напитков.
Подставка для чашек над машиной горячая	Было выполнено приготовление различных напитков один за другим	
Машина не в работе, но издает шум или небольшие выбросы пара	Кофемашина готова к работе или была недавно выключена, при этом некоторые капли конденсата падают в еще горячее устройство подачи пара.	Это явление является частью нормальной работы прибора. Чтобы уменьшить проявления, опорожните поддон для сбора капель.

18. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220–240 В~ 50–60 Гц макс. 10 А
Мощность:	1450Вт
Давление:	1,5 мПа (15 бар)
Емкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры LxPxH:	240x440x350 мм
Длина шнура:	1250 мм
Вес (отличается в зависимости от модели):	8,8 кг
Макс. емкость контейнера для зерен:	250 г

Компания De'Longhi оставляет за собой право в любое время изменять технические и эстетические характеристики изделий, сохраняя неизменными их функциональность и качество.

МАЗМҰНЫ

1. КІРІСПЕ	23
1.1 Жақшадағы әріптер	23
1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу	23
2. СИПАТТАМАСЫ	24
2.1 Құрылғы сипаттамасы - А	24
2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы - В	24
2.3 Керек-жарақтардың сипаттамасы - С*	24
3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН РЕТТЕУ	24
4. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ӨЛШЕУ	25
5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ	26
6. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ	26
7. КОФЕ СУСЫНДАРЫН ЖАСАУ	26
7.1 Кофе дәндерінен кофе жасау	26
7.2 2 кесе кофе жасау	27
7.3 Тартылған кофеден кофе жасау	27
7.4 Кофе негізіндегі сусындарды жасау бойынша жалпы көрсеткіштер	27
7.5 Кофе қоюлығын өзгерту	28
7.6 Шаю	28
7.7 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер	28
7.8 Кофе тартқышты реттеу	28
7.9 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу	28
8. КАППУЧИНО ЖАСАУ	29
8.1 Қандай сүт қолдану керек	29
8.2 Каппучино жасау	29
8.3 Бу/ыстық су шүмегін қолданудан соң тазалау	29
9. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ	30
10. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ	30
10.1 Сүзгіні ауыстыру	31
10.2 Сүзгіні шығару	31
11. ҚҰАТ ҮНЕМДЕУ ЖОЛДАРЫ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР	31
12. ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ	32
12.1 Әдепкі мәндерді қайта орнату	35
14. ДЕМДЕУШТІ ТАЗАЛАУ	37
15. ҚАҚ ТАЗАЛАУ	37
16. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ	39
17. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	42
18. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР	44

Құрылғыны бірінші рет қолданар алдында қауіпсіздік туралы ескертулермен танысыңыз.

1. КІРІСПЕ

Осы "Пайдалану нұсқауларын" оқып шығуға бірнеше минут бөліңіз. Бұл барлық қауіп-қатерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

Панельдегі жарықдиодты шамдар мен индикатор шамдары құрылғының сигналдарын көріп, әртүрлі функцияларды дұрыс пайдалануға көмектеседі:

	Өшірулі	--
	Үнемі жанып тұрады	Функция қолжетімді
	Жыпылықтайды	Функция орындалуда
	Тез жыпылықтайды	Пайдаланушы әрекеті қажет

Бұл таңбалар өніммен бірге берілген қысқаша нұсқаулықта да көрсетілген.

1.1 Жақшадағы әріптер

Жақша ішіндегі әріптер 2-3-беттердегі құрылғы сипаттамасына сілтейді.

1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу

Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды келесі бөлімдерде көрсетілген ақпаратты оқу арқылы шешіп көріңіз: "16. Шамдар түсіндірмесі" және "17. Ақаулықтарды жою".

Егер бұл мәселені шешпесе немесе қосымша ақпарат қажет болса, клиенттерге қызмет көрсету бөлімінде берілген "Клиенттерге қызмет көрсету" парағында көрсетілген нөмірге хабарласыңыз.

Егер еліңіз берілген елдер тізімінен табылмаса, кепілдікте берілген нөмірге қоңырау шалыңыз. Егер жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз. Мекенжайлар құрылғымен бірге берілген кепілдік куәлігінде берілген.

2. СИПАТТАМАСЫ

2.1 Құрылғы сипаттамасы - А

- A1. Дән ыдысының қақпағы
- A2. Кофе тартқышты реттеу дөңгелегі
- A3. Дән ыдысы
- A4. Ұнтақ кофе воронкасы
- A5. Демдеуіш қақпағы
- A6. Алынбалы демдеуіш
- A7. Қуат сымы
- A8. Су ыдысының қақпағы
- A9. Су ыдысы
- A10. Ұнтақ кофе ыдысы
- A11. Тамшы науасы
- A12. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші
- A13. Кесе қою торы
- A14. Су жиналатын науа
- A15. Кофе шүмектері (биіктігі реттеледі)
- A16. Бу/ыстық су шүмегі
- A17. Капучино жасағыш (алынбалы)
- A18. Бу/ыстық су шүмегіне жалғау қондырмасы (алынбалы)
- A19. Бу/ыстық су дөңгелегі
- A20. Кесе текшесі

2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы - В

- B1. Қосу/Күту режимі) түймесі
- B2. Кірістірілген диодшамы бар Х2 түймесі (егер 5 секунд басып тұрсаңыз, кофе айналымын шаю іске қосылады)
- B3. Кірістірілген диодшамы бар параметрлер мәзірі түймесі
- B4. Кірістірілген диодшамы бар қақ тазалау түймесі
- B5. Қоюлықты немесе тартылған кофе режимін таңдау түймесі
- B6. Қоюлықты таңдау диодшамы
- B7. Тартылған кофе режимін таңдау диодшамы
- B8. Модельге сай әртүрлі сусын сандары мен түрлері.
- B9. Индикатор тұрақты жанып тұр: сүзгіні ауыстыру керек
Индикатор жыпылықтауда: сүзгі ауыстырылуда
- B10. Индикатор тұрақты жанып тұр: ыдыстағы су жеткіліксіз (A9)
Индикатор жыпылықтауда: ыдыс орнында емес

B11. Жалпы ескерту индикаторы

B12. Индикатор тұрақты жанып тұр: тартылған кофе ыдысын (A10) босату қажет

Индикатор жыпылықтауда: тартылған кофе ыдысы орнында емес

B13. Индикатор тұрақты жанып тұр: машинаны қақтан тазалау қажет

Индикатор жыпылықтауда: қақ тазалануда

2.3 Керек-жарақтардың сипаттамасы - С*

(саны мен түрі әр модельде әртүрлі болады)

C1. "Жалпы қаттылық сынағы" индикатор қағазы

C2. Тартылған кофе өлшеуіші

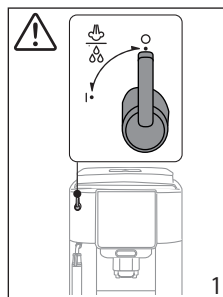
C3. Қақ тазалағыш

3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН РЕТТЕУ

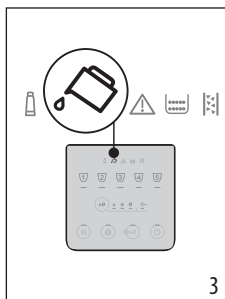
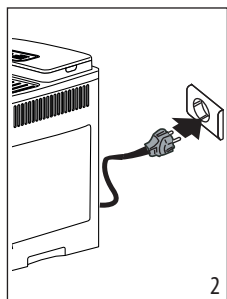


Есіңізде болсын:

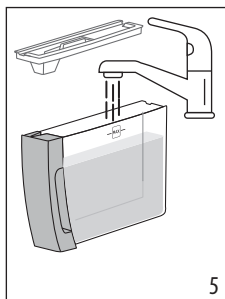
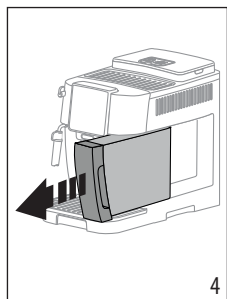
- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, су немесе сүт тиетін барлық алынбалы керек-жарақтар ыстық сумен шайылуы керек.
- Кофе тартқыштағы кофенің іздері – сатылғанға дейін құрылғыда жүргізілген сынақтың нәтижелері, біздің өнімдерге деген мұқият қамқорлық пен назардың дәлелі.
- Машинаны бірінші рет қолданған кезде су тізбегі бос болады және құрылғы өте шулы жұмыс істеуі мүмкін. Контур толтырылған сайын шу азаяды.
- Бу дөңгелегі (A19) алғашқы іске қосу циклі басталғанға дейін 0 позициясында тұруы керек (1-сурет).



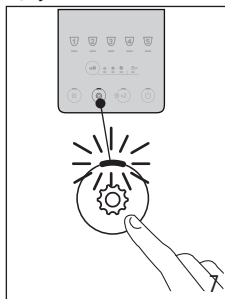
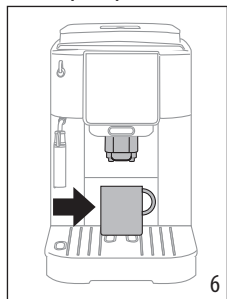
1. Құрылғыны розеткаға қосыңыз (2-сурет).



2. Басқару тақтасында (B)  (B10) шамы жанады (3-сурет): су ыдысын шығарыңыз (A9) (4-сурет), MAX деңгейіне дейін таза су толтырыңыз (5-сурет), сосын құрылғыға қайта салыңыз.



3. Басқару тақтасындағы  (B3) диодшамы тез жыпылықтайды.
4. Кофе шүмегінің астына бос ыдыс қойыңыз (A15) (6-сурет).
5.  түймесін басыңыз (B3) (7-сурет): ішкі су тізбектері тола бастайды және құрылғы кофе шүмегінен ыстық су ағызады.



Осыдан кейін құрылғы пайдалануға дайын болады.

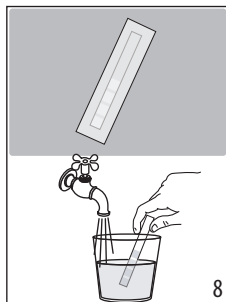
Есіңізде болсын:

- Құрылғыны алғаш рет пайдаланылған кезде, құрылғы қанағаттанарлық нәтиже беруі үшін алдымен 4-5 кесе кофе жасалуы тиіс болады.
- Бу тізбегін шаю кезінде бу/ыстық су дөңгелегін (A19) I бағытына бұрау арқылы бірнеше секунд ыстық су ағызған жөн.

4. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ӨЛШЕУ

Судың қаттылығын мүмкіндігінше тез арада орнату машинаға қақ тазарту жиілігін оңтайландыруға мүмкіндік береді. Бұл дегеніміз қақ тазалау индикаторы  (B13) жергілікті су құбырындағы судың нақты қаттылығына сай қажетінше жанады. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Егер жалпы қаттылықты сынау көрсеткішінің қағазы (C1) ағымдағы машина моделімен бірге берілсе, оны қаптамасынан шығарыңыз.
2. Қағазды стакандағы суға бір секундтай толық батырып алыңыз (8-сурет).



3. Қағазды судан шығарып, жайлап сілкіңіз (9-сурет). Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршылар су қаттылығы деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы бір деңгей болып есептеледі.

Жалпы қаттылық сынағы	Қаттылық
	1 Төмен
	2 Орташа
	3 Орташа/ Жоғары

	4 Жоғары
---	--------------------

Машина параметрлерін орнату үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ

Есіңізде болсын:

Бу/ыстық су дөңгелегінің (A19) жабылғанын, 0 позициясына (1-сурет) қойылғанын тексеріңіз.

Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A15) аздап ыстықсу шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз. Тамшы науасын жиі босату әбігерінен құтылу үшін (A11), шүмектер астына шайылған су жиналатын бос ыдысты қойыңыз.

- Құрылғыны іске қосу үшін  түймесін басыңыз (B1): түйменің диодшамы жанады және басқару тақтасында (B) сусындар индикаторының диодшамдары жыпылықтайды, бұл машинаны қыздырудың жүріп жатқанын көрсетеді.

Бұл қадамда машина шаю циклін орындайды. Қазандықты қыздырумен қоса, ол ыстық суды ішкі тізбектер бойымен айналдыру қызметін атқарады, осылайша тізбектер де қажетті температураға дейін қызады.

Егер сусындар мен қоюлық көрсеткіштері үнемі жанып тұрса, құрылғы жұмыс істеуге дайын болғаны.

6. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ

Құрылғы кофе жасау үшін пайдаланылғаннан кейін кез келген уақытта ол автоматты шаю процесін орындайды.

Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A15) аздап ыстықсу шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз. Тамшы науасын жиі босату әбігерінен құтылу үшін (A11), шүмектер астына шайылған су жиналатын бос ыдысты қойыңыз.

- Құрылғыны өшіру үшін  түймесін басыңыз (B1);
- басқару тақтасындағы сусындар индикаторының диодшамдары осы кезде жыпылықтайды: құрылғы шаю циклін

орындайды, егер мұндай функция болса, содан кейін өшеді (күту режиміне өтеді).

Есіңізде болсын:

Егер құрылғы біраз уақыт пайдаланылмаса, оны розеткадан ажыратыңыз:

- алдымен құрылғыны  түймесін басу арқылы өшіріңіз;
- қуат сымын розеткадан суырыңыз.

7. КОФЕ СУСЫНДАРЫН ЖАСАУ

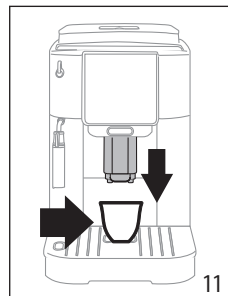
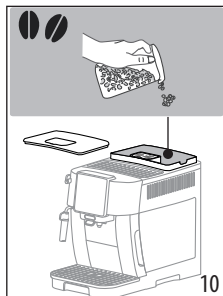
7.1 Кофе дәндерінен кофе жасау



Маңызды!

Ешқашан жасыл, карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдалануға жарамайтын етуі мүмкін.

- Ыдысты (A3) кофе дәндерімен толтырыңыз (10-сурет);



- Кофе шүмектерінің (A15) астына бір кесе қойыңыз (11-сурет);
- Шүмектерді кеселерге қарай мүмкіндігінше төмендетіңіз: бұдан кілегейлі кофе шығады (11-сурет);
- Қалаған кофе сусынын таңдаңыз:

Сусын (*)	Әдепкі мөлшері (мл)	Бағдарламаланатын мөлшер (мл)
 Espresso	≈ 40	≈ 20 - ≈ 80
 Coffee	≈ 180	≈ 100 және ≈ 240 аралығында
 Long	≈ 160	≈ 115 және ≈ 250 аралығында

Сусын (*)	Әдепкі мөлшері (мл)	Бағдарламаланатын мөлшер (мл)
 Americano	Espresso (Эспрессо): ≈ 40 Water (Су): ≈ 110	Espresso (Эспрессо): ≈20 және ≈180 аралығында Water (Су): ≈ 50 және ≈ 300 аралығында
 Doppio +	≈ 120	≈80 және ≈180 аралығында

(*) Сусындардың саны мен түрлері әр модельде әртүрлі болады.

- Сусын дайындау басталады, басқару тақтасында (В) жасалған таңдауға сәйкес диодшам жыпылықтайды.

7.2 2 кесе кофе жасау

- Кофе шүмектерінің астына кеселер қойыңыз (A15);
- Шүмектерді кеселерге мүмкіндігінше жақындатыңыз: сонда кофе кілегейлі болады;
-  түймесін (B2) басыңыз: тиісті диодшам жанады;
-  түймесін (B8) басыңыз;
- Сусын дайындау басталады және басқару тақтасында (В) "Эспрессо" түймесіне тиесілі индикатор жыпылықтайды.

7.3 Тартылған кофеден кофе жасау

Маңызды!

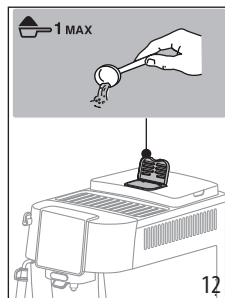
- Құрылғы өшірулі болған кезде ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол құрылғының қуыс-қуыстарына таралып, оны былғауы мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- 1 деңгей мөлшерден артық ешқашан қолданбаңыз (C2), себебі бұл машинаның ішін бүлдіруі немесе құйғыны (A4) бітеуі мүмкін.



Есіңізде болсын:

Тартылған кофені пайдаланған кезде, бір уақытта тек бір кесе кофе жасауға болады.

-  түймесін (B5) диодшам -жанғанша (B7) қайта-қайта басыңыз.
- Воронканың бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі ұнтақ кофені салыңыз (12-сурет).



- Кофе шүмектерінің (A15) астына бір кесе қойыңыз (11-сурет);
- Қалаған сусынды (B8) таңдаңыз;
- Сусын дайындау басталады, басқару тақтасында (В) жасалған таңдауға сәйкес диодшам жыпылықтайды.

Маңызды!

-  Long (Ұзын) кофесін жасау: дайындау процесінің орта тұсында,  диодшам (B7) жыпылықтай бастаған кезде, тартылған кофенің тағы бір мөлшерін салып, Long (Ұзын) түймесін тағы басыңыз.
- Тартылған кофемен  Doppio+ (Доппио+) кофесін дайындау мүмкін емес.

7.4 Кофе негізіндегі сусындарды жасау бойынша жалпы көрсеткіштер

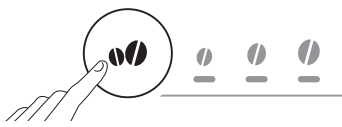
- Қолдану кезінде басқару тақтасында (В) индикатор шамдары көрінуі мүмкін. Олардың мағынасы "16. Шамдар түсіндірмесі" бөлімінде берілген.
- Ыстығырақ кофе туралы "7.7 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер" бөлімінен көріңіз.
- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі болмаса немесе тым салқын болса, "17. Ақаулықтарды жою" бөліміндегі кеңестерді оқыңыз.
- Сусындарды жеке талғамыңызға сай реттеу үшін "7.5 Кофе қоюлығын өзгерту" және "7.9 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу" бөлімдерін қараңыз.

Есіңізде болсын:

Үнемдеу режимінде болған кезде, бірінші кофе құйылғанша бірнеше секунд өтуі мүмкін, себебі құрылғы қайта қызуы керек.

7.5 Кофе қоюлығын өзгерту

1.  түймесін (B5) қалаған қоюлыққа тиесілі диодшамдар (B6) жанғанша қайта-қайта басыңыз:

	
	Сұйық
	Орташа
	Қою

2. Қажетті кофе сусынын таңдаңыз.

Есіңізде болсын:

- Келесі кофені дайындау кезінде машина соңғы таңдалған қоюлық параметрін көрсетеді.
- Электр қуаты ажырап қалса, машина орташа әдепкі параметрлерге оралады.

7.6 Шаю

Бұл функцияны құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін кофе шүмектерінен ыстық су ағызу мақсатында пайдаланыңыз.

1. Кофе шүмектерінің (A15) астына сыйымдылығы кемінде 100 мл бос ыдыс қойыңыз (6-сурет).
2. Шаю циклін орындау үшін  x2 түймесін (B2) жай ғана басып, 5 секунд бойы ұстап тұрыңыз. Цикл автоматты түрде басталады және тоқтайды (циклді ертерек аяқтау үшін сол түймені тағы бір рет басыңыз).

Есіңізде болсын:

- Құрылғы 3-4 күн бойы пайдаланылмаған болса, қайта іске қосылған кезде, оны пайдаланбас бұрын 2-3 рет шаюды қатаң ұсынамыз;
- Шаю циклінен кейін тартылған кофе ыдысында (A10) әдетте су қалады.

7.7 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер

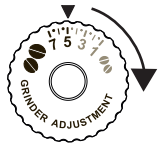
Кофе ыстығырақ болуы үшін мынаны орындаңыз:

- шаю циклін орындаңыз ("7.6 Шаю ") бөлімін қараңыз);
- кеселерді алдымен ыстық су функциясын пайдалану арқылы ыстық сумен шайып жылытыңыз;
- кофе температурасын арттырыңыз ("12. Параметрлер мәзірі"-бөлімін қараңыз).

7.8 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш, бастапқыда түзетуді онша қажет етпейді, өйткені ол кофенің дұрыс дайындалуын қамтамасыз ету үшін зауытта конфигурацияланған.

Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде реттеулер жасау үшін дөңгелекті (A2) былай бұраңыз:

Кофе тым баяу құйылса немесе мүлдем құйылмаса. Бұл реттеудің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады.	"7" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз 
Кілегейі мол кофе жасау үшін Бұл реттеудің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады.	"1" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз 

Есіңізде болсын:

Реттеу дөңгелегін кофе дайындаудың бастапқы кезеңінде кофе тартқыш жұмыс істеп жатқанда ғана бұрау керек.

7.9 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу

1. Бағдарламаланатын сусынға қатысты түймені басып, оны бірнеше секунд ұстап тұрыңыз: жасалған таңдау тиесілі диодшам тез жыпылықтай бастағанда, машина бағдарламалау режимінде болады. Ағу басталады;

2. Кесе қалаған деңгейге дейін толған кезде, сусын түймесін тағы басыңыз. Құйылу тоқтайды және мөлшер жадта сақталады.

Есіңізде болсын:

Ағымдағы параметрден бас тарту үшін басқа сусынға тиесілі түймені басыңыз

8. КАППУЧИНО ЖАСАУ

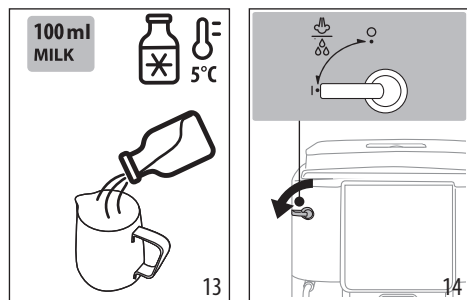
8.1 Қандай сүт қолдану керек

Көпіршік сапасы келесінің негізінде әртүрлі болады:

- пайдаланылған сүт немесе өсімдік сүтінің температурасы (жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін әрдайым тоңазытқыштан жаңа ғана алынған сүтті немесе өсімдік сүтін қолданыңыз): 5°C);
- сүт немесе өсімдік сүтінің түрі;
- қолданылған құрылғы маркасы;
- ингредиенттер мен құнарлылығы.

8.2 Каппучино жасау

1. Әр дайындалған капучино үшін контейнерді шамамен 100 мл сүтпен толтырыңыз (13). Ыдыс көлемін таңдаған кезде, сүттің көлемі екі немесе үш есе көбейетінін ескеріңіз.



2. Каппучино жасағышты (A17) сүт ыдысына батырыңыз.
3.  түймесін басыңыз: Бу (B8).
4.  Бу түймесіне тиесілі диодшам тез жыпылықтағанша күтіңіз: енді бу/ыстық су дөңгелегін (A19) I күйіне (14-сурет) бұраңыз.
5. Бірнеше секундтан соң капучино жасағыштан бу шығып, кофеге кілегейлі көбік түрін және үлкенірек көлем береді. Кілегейлі көпіршік жаса үшін ыдысты

жайлап қана жоғары қарай ырғап жылжытыңыз.

6. Көпіршік қажет болған кезде, дөңгелекті 0 күйіне бұрау арқылы буды жабыңыз.
7. Кофені үлкен кеседе дайындаңыз.
8. Кофеге көпіршітілген сүтті қосыңыз. Каппучино дайын. Дәмді тәттілендіріңіз және қажет болса көпіршітілген сүтке шамалы какао ұнтағын себіңіз.

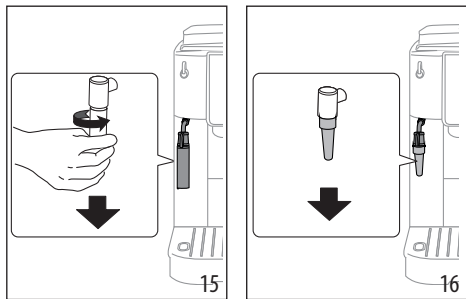
8.3 Бу/ыстық су шүмегін қолданудан соң тазалау

Бу/ыстық су шүмегін (A16)ол қолданылған сайын тазалап отырыңыз, сонда сүт қалдықтарының жиналуына және арналардың бітелуіне жол берілмейді.

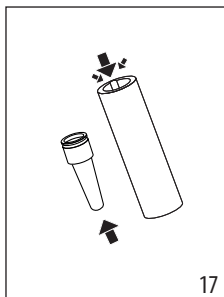
Күйіп қалу қаупі бар!

Бум/ыстық су құю шүмегін тазалаған кезде аздап ыстық су шығады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

1. Бу/ыстық су (A19) дөңгелегін I күйіне бұрау арқылы кішкене су ағызыңыз. Сосын дөңгелекті 0 күйіне бұрау арқылы ағынды жабыңыз.
2. Шүмек салқындағанша бірнеше минут күтіңіз. Каппучино жасағышты (A17) сағат тіліне қарсы бұрап, шығару үшін төменге тартыңыз (15-сурет).



3. Қондырманы (A18) төмен қарай тартыңыз (16-сурет).
4. 17-суретте көрсеткілермен берілген екі тесіктің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Қажет болса, тіс тазартқышпен тазартыңыз.



5. Қондырманы орнына салып, капучино жасағышты қондырмаға қайта жалғаңыз, жоғары қарай итеріп, олар жұптасқанша сағат тілімен бұраңыз.

9. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ

Күйіп қалу қаупі бар!

Ыстық су құю барысында құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Бу/ыстық су шүмегінің (A16) түтігі қолданыс кезінде қызады.

1. Ыдысты бу/ыстық су шүмегінің астына қойыңыз (сұйықтық шашырамас үшін мүмкіндігінше жақын қойыңыз).
2. Бу/ыстық су дөңгелегін (A19) I күйіне (14-сурет) бұраңыз.
3. Ыстық су ағынын қолмен жабу үшін бу/ыстық су дөңгелегін 0 күйіне бұраңыз.

Есіңізде болсын:

Энергия үнемдеу режимінде ыстық су пайда болғанға дейін бірнеше секунд кетуі мүмкін, өйткені құрылғы қызуы керек.

10. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

Құрылғының өнімділігі ұзақ уақыт бойы өзгеріссіз қалуы үшін De'Longhi су жұмсартқыш сүзгісін қолдануды ұсынамыз. Қосымша ақпарат алу үшін www.delonghi.com веб-сайтына кіріңіз.

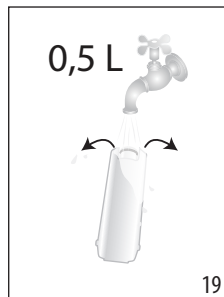
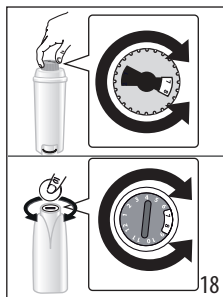
WaterFilter EAN

8004399327252

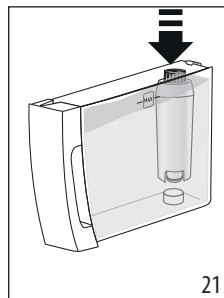
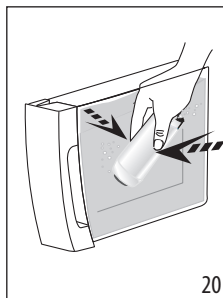
коды:

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

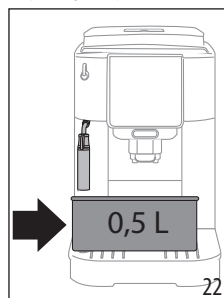
1. Сүзгіні қабынан шығарып, келесі екі айды көру үшін күн индикаторын бұраңыз (18-сурет);



2. Сүзгіні іске қосу үшін, сүзгі ішіндегі тесік арқылы су ағзыңыз, су бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам ағуы керек (19-сурет);
3. Су ыдысын машинадан шығарып, оны сумен толтырыңыз; сүзгіні су ыдысына салыңыз, оны шамамен он секундқа толығымен батырыңыз, оны еңкейтіп, ауа көпіршіктері шығуы үшін аздап басыңыз (20-сурет);



4. Сүзгіні тиісті корпусқа салып, орнына толық түскенше басыңыз (21-сурет);
5. Ыдысты қақпақпен жауып, ыдысты құрылғыға қайта салыңыз;
6. Бу/ыстық су шүмегінің астына сыйымдылығы кемінде 0,5 литр бос ыдыс қойыңыз (22-сурет).



7. Сүзгіні орнату үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөлімінде берілген нұсқауларды орындаңыз;
8. Бу түймесіне тиесілі диодшам  тез жыпылықтай бастайды: бу/ыстық су дөңгелегін (A19) I күйіне бұраңыз (12-сурет);
9. Құрылғы ыстық су құйып, автоматты түрде тоқтайды;
10. Бу түймесіне тиесілі диодшам  тез жыпылықтай бастайды: бу/ыстық су дөңгелегін 0 күйіне бұраңыз;
11. Осыдан кейін сүзгі белсендіріледі, сосын машинаны пайдалануға болады.

Есіңізде болсын:

Егер  түймесіне тиесілі диодшам (B4) тез жыпылықтаса, түймені басыңыз. Нәтижесінде машинаның ішкі тізбектері толтырыла бастайды, қалыптасқан ауа көпіршіктерін шығарып, орнатуды жалғастыруға мүмкіндік береді.

10.1 Сүзгіні ауыстыру

 индикаторы (B9) жанған кезде сүзгіні ауыстырыңыз.

1. Су ыдысын және пайдаланылған сүзгіні алыңыз;
2. Сүзгіні белсендіру үшін алдыңғы бөлімде сипатталған әрекеттерді орындаңыз;
3. Машина параметрлерін орнату үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды орындап, бұған дейінгі бөлімнің 8-11 аралығындағы қадамдарды қайталаңыз.

Есіңізде болсын:

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаған соң, сүзгіні хабар әлі көрсетілмесе де ауыстыруыңыз керек.

10.2 Сүзгіні шығару

Құрылғыны сүзгісіз пайдалануды жалғастыру үшін оны алып тастау керек және құрылғы оны алып тастағаны туралы хабарлайды.

1. Су ыдысын және пайдаланылған сүзгіні алыңыз;
2. Машина параметрлерін орнату үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.

Есіңізде болсын:

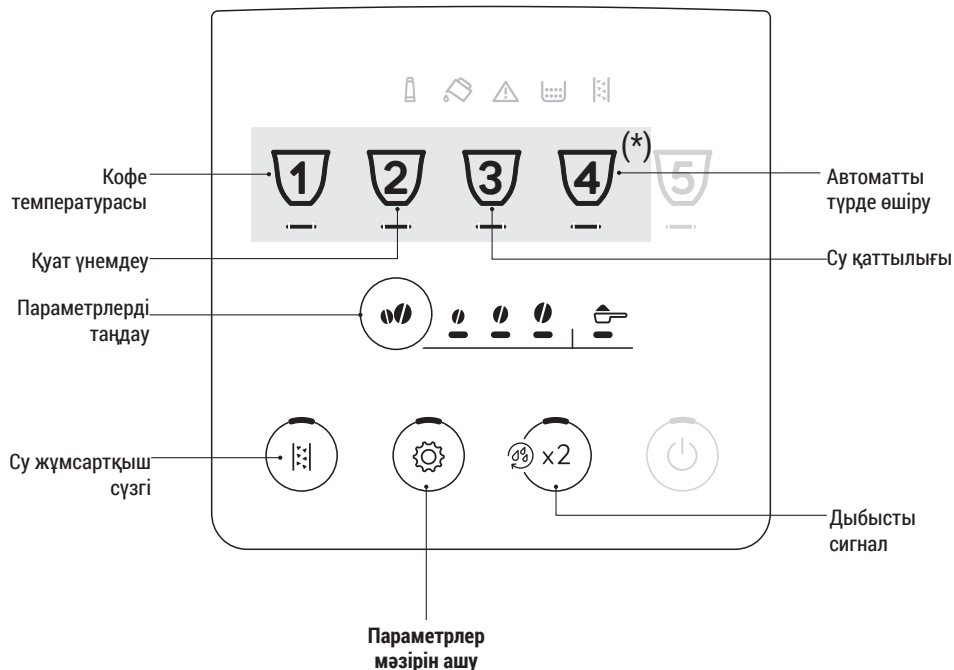
Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаған соң, сүзгіні хабар әлі көрсетілмесе де ауыстыруыңыз керек.

11. ҚУАТ ҮНЕМДЕУ ЖОЛДАРЫ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР

- Автоматты түрде өшуді 15 минутқа ("12. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз) орнатыңыз;
- Қуат үнемдеу режимін іске қосу ("12. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз);
- Машина сұраған кезде, әрдайым қақ тазалау циклін орындап отырыңыз.

12. ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ

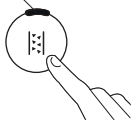
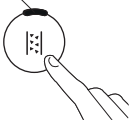
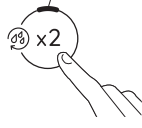
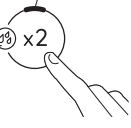
Мәзір ашық болған кезде, тиісті функцияларды таңдау үшін белсенді түймелерді қолданыңыз:



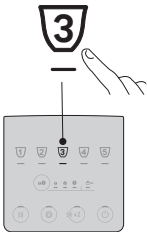
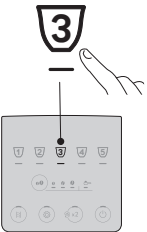
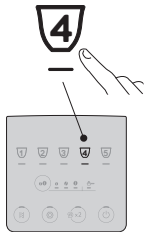
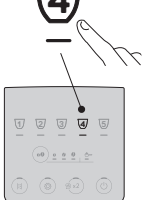
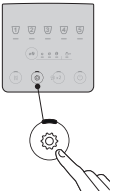
(*) Сусындар әр модельде әртүрлі болады

1. Мәзірді ашу:	
A hand is shown pressing the gear icon button. A label 'x 5 sec' indicates the duration of the press.	⚙️ түймесін бірнеше секунд басып тұрыңыз: параметрлер түймелері жанады. Реттелетін параметрдің түймесін басу арқылы әрі қарай жалғастырыңыз.
→	

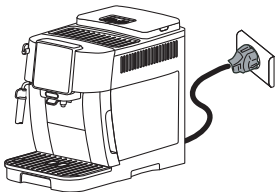
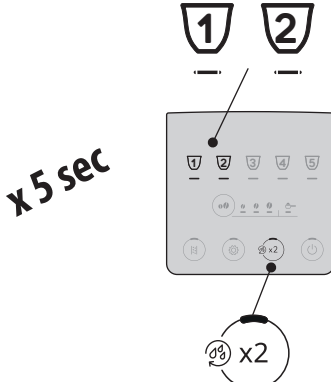
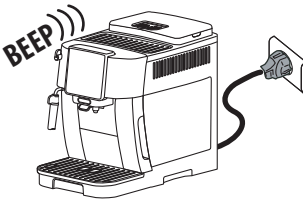
2. Машина параметрлерін реттеңіз:

Су жұмсартқыш сүзгі  	Қажетті параметрге қатысты диодшамдар жанғанша қюлық түймесін бірнеше рет басыңыз 	СҮЗГІ ОРНЫНДА  СҮЗГІ АЛЫНҒАН 	Таңдауды растау  
Дыбысты сигнал  	Қажетті параметрге қатысты диодшамдар жанғанша қюлық түймесін бірнеше рет басыңыз 	ҚОСУЛЫ  ӨШІРУЛІ 	Таңдауды растау  
Кофе температурасы  	Қажетті параметрге қатысты диодшамдар жанғанша қюлық түймесін бірнеше рет басыңыз 	ТӨМЕН  MEDIUM (Орташа)  HIGH (Жоғары) 	Таңдауды растау  
Қуат үнемдеу  	Қажетті параметрге қатысты диодшамдар жанғанша қюлық түймесін бірнеше рет басыңыз 	ҚОСУЛЫ  ӨШІРУЛІ 	Таңдауды растау  



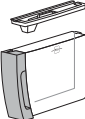
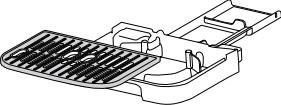
Су қаттылығы 	Қажетті деңгейге тиесілі диодшам жанғанша қююлық түймесін бірнеше рет басыңыз 	1-ДЕҢГЕЙ  2-ДЕҢГЕЙ  3-ДЕҢГЕЙ  4-ДЕҢГЕЙ 	Таңдауды растау 
Автоматты түрде өшіру 	Қажетті уақыт параметріне тиесілі диодшам жанғанша қююлық түймесін бірнеше рет басыңыз 	15 МИНУТ  30 МИНУТ  1 САҒАТ  3 САҒАТ 	Таңдауды растау 
3. Мәзірден шығу:			
	 түймесін басыңыз: Машина енді қайтадан пайдалануға дайын. Есіңізде болсын: Егер 30 секунд бойы ешбір әрекет орындалмаса, машина параметрлер мәзірінен автоматты түрде шығатынын ескеріңіз.		

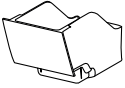
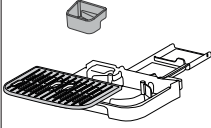
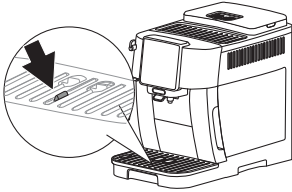
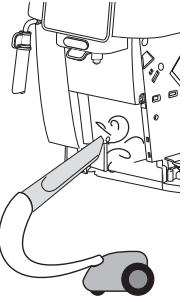
12.1 Әдепкі мәндерді қайта орнату

Машина күту режимінде тұрғанын тексеріңіз (өшірулі, бірақ розеткаға қосулы).	
Сусындарға тиесілі 1, 2 және  түймелерін 5 секунд басып тұрыңыз. Барлық параметрлер мен сусын мөлшерлері әдепкі мәндеріне қайта орнатылады.	
Құрылғы ұзақ дыбысты сигнал шығарады да, қайта орнатудың орындалғанын растау үшін барлық шамдар жыпылықтайды	

13. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАЗАЛАУ

- Маңызды!**
- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
 - Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

					
 50°C	×	×	×	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

Құрамдас бөлік	Жиілік	Процедура
Ұнтақ кофе ыдысы (A10) 	 индикаторы (B12) жанған кезде, тартылған кофе ыдысын босатуыңыз керек: машина енді кофе жасай алмайды. Тартылған кофе ыдысы тазаланбайынша, құрылғыны тағы бір кофе жасау үшін пайдалану мүмкін болмайды. Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде тартылған кофе ыдысын босату туралы хабар көрсетіледі. 72 сағат дұрыс есептелуі үшін машина розеткадан ешқашан ажыратылмауы тиіс.	• Тамшы науасын (A11) шығарып, босатыңыз және тазалаңыз. • Тартылған кофе ыдысын босатып, түбінде жиналған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз. • Қызыл су жиналу науасын (A14) (қызыл) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз.
Тамшы науасының құрамдастары 	Тамшы науасына су деңгейін көрсететін қызыл түсті қалтқы индикатор (A14) бекітілген. Индикатор кесе науасынан асып шықпай тұрып (A13) тамшы науасын босатып, тазалауыңыз керек 	• Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын шығарыңыз; • Кеселер науасын және тапшы науасының торын шығарып, тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатыңыз да, барлық бөлшектерді жуыңыз; • Қызыл түсті су жиналу науасын тексеріп, қажет болған жағдайда оны босатыңыз; • Тамшы ағатын науаны торымен бірге және тартылған кофе ыдысын құрылғыға қайта салыңыз. Тамшы науасын шығарып жатқан кезде, тартылған кофе ыдысы айтарлықтай толық болмаса да босатылған болуы керек.
Машинаның ішкі жағы 	Құрылғының іші (тамшы науасын алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін тұрақты түрде (шамамен аптасына бір рет) тексеріп отырыңыз.	Машинаны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз. Құрылғыны ешқашан суға батырмаңыз. • Кофе қалдықтарын щеткамен немесе губкамен кетіріңіз; • Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз



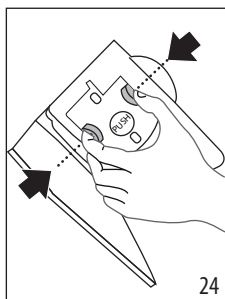
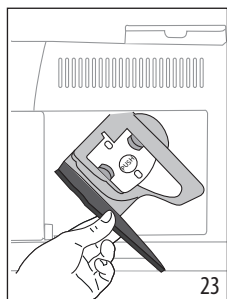
Құрамдас бөлік	Жиілік	Процедура
Кофе шүмектері (A15) 	Кофе шүмектерін тұрақты түрде тазалаңыз (айына бір рет)	- Кофе шүмектерін губкамен немесе шүберекпен тұрақты түрде тазалап отырыңыз; - Кофе шүмектеріндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса кофе қалдықтарын тіс щеткасымен тазалаңыз.

14. ДЕМДЕУІШТІ ТАЗАЛАУ

Маңызды!

Машина қосулы болған кезде демдеуіш (A6) алынбайды.

1. Машинаны өшіру үшін  түймесін (B1) басыңыз;
2. Су ыдысын (A9) шығарыңыз;
3. Оң жақта орналасқан демдеуіш қақпағын ашыңыз (23-сурет);



4. Екі түрлі-түсті түймені ішке қарай басыңыз (24-сурет), бір мезгілде демдеуішті сыртқа тартыңыз;
5. Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз;

Маңызды!

ТЕК СУМЕН ШАЙЫҢЫЗ

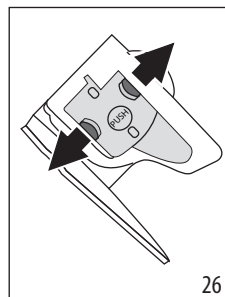
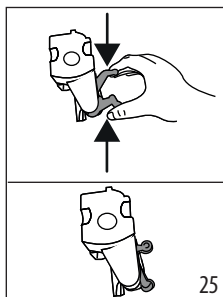
ЕШБІР ЖУҒЫШ ҚОСПАЛАРДЫ ЖӘНЕ ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ

6. Демдеу торын тазалаған кезде жуғыш сұйықтықтарды пайдаланбаңыз, себебі олар оны зақымдауы мүмкін.
7. Демдеу торының корпусында (демдеу торы орнының қақпағы арқылы көрінеді) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы пайдаланыңыз;

8. Тазалаған соң демдеу торын ішкі тірекке қарай сырғыту арқылы орнына салып, «сырт» етіп орнына түскенше PUSH белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз;

Есіңізде болсын:

Егер демдеуішті салу қиын болса, оны екі тұтқаны басу арқылы (енгізбес бұрын бұрын) дұрыс күйге қойыңыз (25-сурет).



9. Салынған соң, екі түрлі-түсті түйменің шыққанына көз жеткізіңіз (26-сурет);
10. Демдеуіш қақпағын жабыңыз;
11. Су ыдысын орнына салыңыз.

15. ҚАҚ ТАЗАЛАУ

- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.
- Тек De'Longhi қақ тазалағышын пайдаланыңыз. Басқа қақ тазалағышты пайдалану және/немесе қақ тазалауды дұрыс орындамау өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
- Қақ тазалағыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызда төгіліп кетсе, оны дереу құрғатыңыз.

Қақ тазалау	
Қақ тазартқыш	De'Longhi қақ тазартқышы
Ыдыс	Ұсынылған сыйымдылық: 2 л
Уақыты	~30 мин

Маңызды:

Егер су жұмсартқыш сүзгі орнатылған болса, оны қақ тазалау ерітіндісін қоспас бұрын алып тастау керек. Осыдан кейін, 3-қадамның басында сүзгіні қайта орнатыңыз

Басқару тақтасында  индикаторы (B13) жанған кезде машинаны қақтан тазалаңыз.

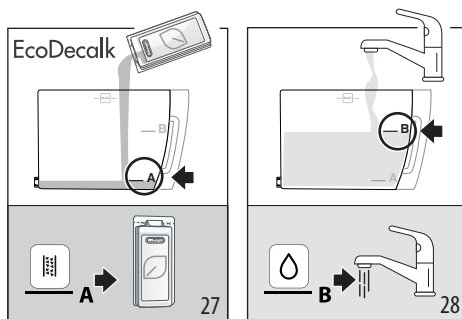
Есіңізде болсын:

- Қақ тазалау циклі басталған соң, оны үзуге болмайды және ол толық шаю циклімен аяқталуы тиіс. Осыны ескере отырып, қақтан тазартқыштың мөлшері жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз.

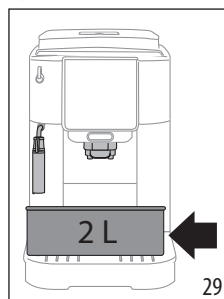
Мына әрекетті орындаңыз:

1-қадам: Қақ тазалау жұмысы	
------------------------------------	---

-  түймесін басып, (B4) тиесілі диодшам тез жыпылықтай бастағанша 5 секунд ұстап тұрыңыз. Төмен қоюлық индикаторы қақтан тазарту циклінің 1-кезеңі орындалып жатқанын көрсету үшін жанады;
- Тамшы науасын (A11) және тартылған кофе ыдысын (A10) босатып, орындарына қайта салыңыз; су ыдысын толық алып (A9), су жұмсартқыш сүзгіні шығарыңыз (орнатылған болса);
- Су ыдысына қақ тазартқышты құйыңыз, оны су ыдысының бүйірінде (алдыңғы жағында) белгіленген **A** деңгейіне дейін толтырыңыз (100 мл қаптамаға сәйкес келеді) (27-сурет); содан кейін **B** деңгейіне дейін су (бір литр) толтырыңыз (28-сурет); соңында, су ыдысын машинаға қайта салыңыз;



- Кемінде 2 литр су сыятын бос ыдысты кофе шүмегінің (A15) және капучино жасағыштың (A17) астына қойыңыз (29-сурет).

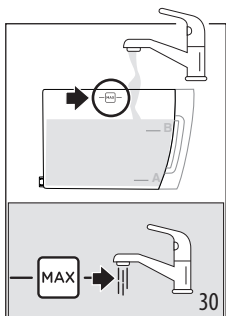


- Қақ тазалау циклін бастау үшін  түймесін басыңыз.
- Бірнеше секундтан соң  дегенге тиесілі индикатор тез жыпылықтайды, бұл бу/ыстық су (A19) дөңгелегі I күйіне бұралуы керектігін көрсетеді (13-сурет).
- Он минут немесе одан да көп уақыт ішінде машина бу/ыстық су шүмегінен және кофе шүмегінен сұйықтықты автоматты түрде кезек-кезек ағызады.

Қақтан тазалаудың бірінші қадамы аяқталған кезде, су деңгейінің төмендігін көрсететін индикатор (B10) жанады.

2-қадам: Бірінші шаю	
-----------------------------	--

- Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарыңыз және босатыңыз, оны ағынды сумен шайып, МАХ деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз (30-сурет) және қайтадан машинаға салыңыз; ыдысты шүмектердің астына қайта қойыңыз;



9. Шаюды бастау үшін  түймесін басыңыз (ол тез жыпылықтайды): орташа қоюлық индикаторының жыпылықтауы қақтан тазарту циклінің 2-кезеңін аяқталғанын көрсетеді;
10. Машина шаюға автоматты түрде өтеді:  бу түймесіне тиесілі индикатор тез жыпылықтайды, бұл бу/ыстық су деңгейінің (A19) 0 күйіне бұралу керектігін көрсетеді (1-сурет);
11. Шамамен он секундтан соң, бу түймесіне  тиесілі индикатор тез жыпылықтаған кезде, бу/ыстық су деңгейін I күйіне бұраңыз (14-сурет): шаю үшін пайдаланылған соң кофе және бу/ыстық су шүмектерінен ағып шығады;

Қақтан тазалаудың екінші қадамы аяқталған кезде, су деңгейінің төмендігін көрсететін индикатор (B10) жанады.

3-қадам: Екінші шаю	
----------------------------	--

12. Алғашқы шаюдан кейін су жинау үшін пайдаланылған ыдысты босатыңыз. Су ыдысын шығарыңыз және босатыңыз, оны ағынды сумен шайып, MAX деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз (30-сурет), жұмсартқыш сүзгіні орнатыңыз (егер ол қолданылса); су ыдысын машинаға қайта салыңыз және шүмектердің астына бос ыдысты қойыңыз;
13. Шаюды бастау үшін  түймесін басыңыз (ол тез жыпылықтайды): қатты қоюлық индикаторының жыпылықтауы қақтан тазарту циклінің 3-кезеңі аяқталғанын көрсетеді; шаю сұйықтығы бу/ыстық су беру шүмегінен ағып кетеді;

4-қадам: Қақтан тазарту процедурасын аяқтау



14. Алдын ала кофе тарту функциясына тиесілі индикатор жанса, қақтан тазарту циклінің дұрыс аяқталады: Бу түймесіне тиесілі индикатор  жыпылықтайды, бұл буды ашып-жабу деңгейінің 0 күйіне қойылуы керектігін көрсетеді.
15. Тартылған кофе ыдысының (B12) индикаторы және су деңгейінің төмендігін көрсететін индикаторы (B10) жанады. Шаю үшін пайдаланылған суға арналған ыдысты және шаю суының бір бөлігі жиналатын науаны босатыңыз; соңында су ыдысын толтырыңыз.
16. Барлық компоненттерді машинаға салыңыз.

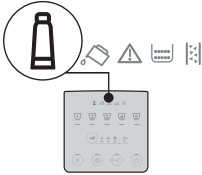
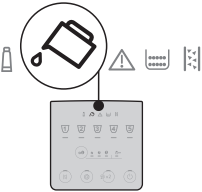
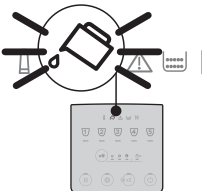
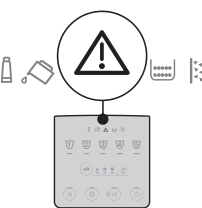
Құрылғы пайдалануға дайын болады.

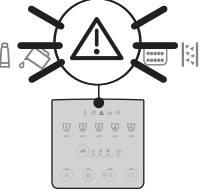
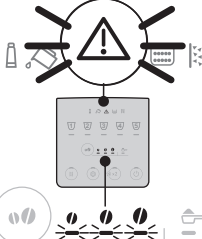
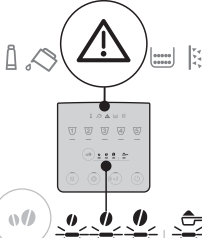
Есіңізде болсын:

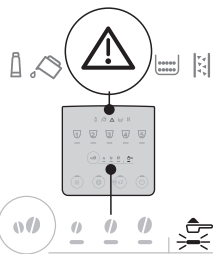
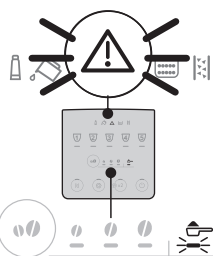
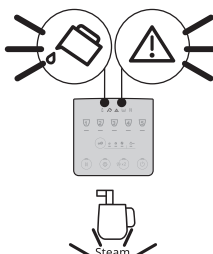
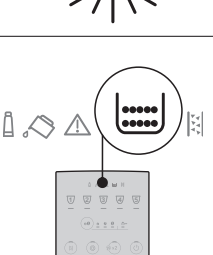
- Қақты тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында судың болуы қалыпты жағдай.
- Су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылмаған болса, қақты тазалау соңында құрылғының ішкі айналымынан қақ тазалағыш ерітінді толығымен шығуын қамтамасыз ету үшін үшінші рет шаю сұралады.

16. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ

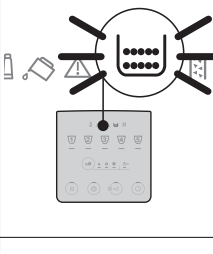
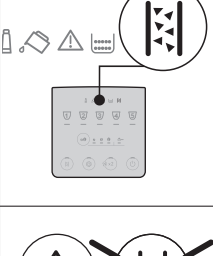
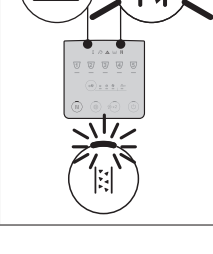
Индикатор/ Диодшам	Мағынасы
Сусындиодшамдары жыпылықтайды	М а ш и н а ж ы л ы т ы л у д а : күтіңіз
Сусындармен тиесілі параметрлердің диодшамдары үнемі жанып тұрады	Машина қолданысқа дайын: қалаған с у с ы н д ы және қатысты о п ц и я л а р д ы таңдаңыз
→	

Индикатор/ Диодшам	Мағынасы
	Сүзгіні салыңыз ("10. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімін қараңыз).
	Су ыдысында (A9) су аз: ыдысты толтырыңыз.
	Су ыдысы (A9) жоқ немесе дұрыс салынбаған: ыдысты дұрыстап салыңыз.
	Жалпы дабыл: машинаның іші өте ластанған. Машинаны мұқият тазалаңыз. Тазалаған соң да хабар әлі көрсетілетін болса, De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз.
→	

Индикатор/ Диодшам	Мағынасы
	Тазалаудан кейін демдеуіш (A6) салынбаған: демдеуішті орнына "14. Демдеуішті тазалау" бөлімінде түсіндірілген әдіспен салыңыз.
	Кофе дәндері жоқ: дән ыдысын (A3) толтырып, дабылды өшіру үшін кез келген түймені басыңыз.
	Дәндер өте ұсақ, сондықтан кофе өте баяу ағады немесе мүлдем ақпайды. Кофе тартқышты реттеңіз (A2) ("7.8 Кофе тартқышты реттеу" бөлімі).
	Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған. Жұмсағырақ дәмді таңдаңыз немесе тартылған кофе мөлшерін азайтыңыз.
→	

Индикатор/ Диодшам	Мағынасы
	Тартылған кофені пайдаланып, бірақ кофені тиісті құйғыға салмай тұрып (A4) таңдау жасалған.
	Кофе тым баяу құйылады немесе тамшылап тұрады. Кофе тым майда етіліп тартылған. Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.
	Су айналымы бос. "Бу" түймесін басыңыз.
	Тартылған кофе ыдысы (A10) босатылуы қажет.



Индикатор/ Диодшам	Мағынасы
	Тартылған кофе ыдысы (A10) жоқ немесе орнына дұрыс салынбаған: тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын салып, орындарына түскенше басыңыз
	Қақтан тазалау процедурасы орындалуы тиіс ("15. Қақ тазалау" бөлімін қараңыз).
	Қақ тазалау тоқтатылды. Циклді аяқтап, қоюлықты таңдау диодшамдары көрсеткен қазамнан бастап қайта бастаңыз.

17. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейбір ықтимал ақаулықтар көрсетілген.

Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Құрылғы іске қосылмайды.	Ол розеткаға қосылмаған.	Розеткаға қосыңыз.
Кофе ыстық емес.	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы жылытыңыз (ол үшін ыстық құю су функциясын пайдалануға болатынын ескеріңіз).
	Құрылғының ішкі айналымдары суып қалған, себебі соңғы кофе жасалғалы 2-3 минут өткен.	Шаю циклін орындау және ішкі тізбектерді қыздыру үшін кофе жасау алдында  түймесін басып (B2), бірнеше секунд ұстап тұрыңыз.
	Кофе температурасының параметрі тым төменге орнатылған.	Параметрлер мәзірінде кофе температурасын арттырыңыз ("12. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз).
	Құрылғы қағын тазалау керек	Қақ тазалау процедурасын орындаңыз. Одан кейін су қаттылығын тексеріңіз ("4. Су қаттылығын өлшеу") және машина параметрінің жергілікті су қаттылығына сәйкес екеніне көз жеткізіңіз ("12. Параметрлер мәзірі").
Кофе сұйық немесе жеткілікті кілегейлі емес.	Кофе тым ірі етіліп тартылған.	Ұнтақтау деңгейін реттеңіз ("7.8 Кофе тартқышты реттеу"). Нәтиже тек 2 кофе жасалған соң ғана білінеді.
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.
	Кофе жаңадан тартылмаған.	Кофе қаптамасы тым ұзақ уақыт ашық тұрған және оның дәмі жоғалған.
→		

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе тым баяу құйылады немесе тамшылап тұрады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Ұнтақтау деңгейін реттеңіз ("7.8 Кофе тартқышты реттеу"). Нәтиже тек 2 кофе жасалған соң ғана білінеді.
Құрылғы кофені жасамайды	Ішкі айналымдарда ластану белгілері анықталды	Машина пайдалануға қайта дайын болғанын күтіп, қалаған сусынды таңдау арқылы әрі қарай жалғастырыңыз. Егер проблема жойылмаса, тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз.
Шүмектердің біреуінен немесе екеуінен кофе ақпайды.	Кофе саптамалары бітеліп қалған.	Саптамаларды шүберекпен тазалаңыз. Қажет болса, кез келген қатқан қалдықтарды тіс шұқығышпен алып тастауға болады.
Құйылған кофеде су көп.	Ұнтақ кофе воронкасы бітеліп қалған.	Есікті ашып, құйғыны щеткамен тазалаңыз.
Демдеу торын шығару мүмкін емес.	Машина өшірілмеген.	Машинаны  түймесін басу арқылы өшіріңіз.
Қақ тазалау циклі аяқталған соң, құрылғы шаю циклін орындауды сұрайды	Екі шаю циклі барысында су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылмаған	Қақтан тазалау процедурасын "3-қадам: Екінші шаю" қадамынан бастаңыз.
Сүтте үлкен көбіктер бар	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол м а й с ы з д а н д ы р ы л ғ а н немесе жартылай майсыздандырылған.	Т о ң а з ы т қ ы ш т е м п е р а т у р а с ы н д а ғ ы (шамамен 5°) м а й с ы з д а н д ы р ы л ғ а н немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
	Капучино жасағыш кірлеген.	Құрамдастарды алып, оларды мұқият тазалаңыз.
	Өсімдік негізіндегі сусындар қолданылған.	Нәтиже сусындардың құнарлылық қасиеттеріне қарай әртүрлі болады.
→		

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Машинаның жоғарғы жағындағы кесе науасы ыстық	Бірнеше сусын бірінен соң бірі тез дайындалған	
Пайдаланылмаған кезде машинада шуылдар немесе шағын түтіндер шығады	Құрылғы қолдануға дайын немесе жақында ғана өшірілген және конденсат ыстық бу жасағышқа енуде.	Бұл қалыпты жұмыс істеудің бір бөлігі болып табылады. Бұл құбылысты азайту үшін, тамшы науасын босатыңыз.

18. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Кернеу: 220-240 В~ 50-60 Гц макс. 10 А
 Қуат: 1450 Вт
 Қысым: 1,5 МПа (15 бар)
 Су ыдысының сыйымдылығы: 1,8 л
 ҰхДхБ өлшемі: 240х440х350 мм
 Сым ұзындығы: 1250 мм
 Салмағы (әр үлгіде әртүрлі болады): 8,8 кг
 Дәндер ыдысының сыйымдылығы: 250 г

De'Longhi компаниясында өз өнімдерінің техникалық сипаттамалары мен құрылымын кез келген уақытта олардың функциясы мен сапасына өш өзгеріс жасамай өзгерту құқығы бар.